

מרחשון-כסלו תשליה

הועתק והוכנס לאינטרנט www.hebrewbooks.org ע"י חיים תשס"ט

מיכאל ששר: היסוד החקלאי בחנוכה

¥

חיים חמיאל: יעקב ועשו

¥

מ..ז. סולה: משה, אהרן והארץ

*

א. מ. הברמן: החוקר ואיש הספר

¥

משה חיים ויילר: "על מות לבן"

¥

משה ארנד: על דתיות והומאניזם

מב

זמני התפילה לחודש כסלו תשל"ה

בימי חול: מנחה: 4.15 ערבית: 5.15	הדלקת הגר 4.04, תפלת מנחה 4.25, קבלת שבת 4.40, תפלת שחרית 8.00, תפלת מנחה 4.15, משנה ברורה 4.35, תפלת ערבית במוצש"ק 5.15	שבת פי תולדות ב' בכסלו (16.11.74)
בימי חול: מנחה: 4.15 ערבית: 5.15	הדלקת הנר 4.01, תפלת מנחה 4.20, קבלת שבת 4.35, תפלת שחרית 6.00, תפלת מנחה 4.15, משנה ברורה 4.35, תפלת ערבית במוצש"ק 5.15	שכת כי ויצא ט' בכסלו (23.11.74)
בימי חול: מנחה: 4.10 ערבית: 5.10	הדלקת הנר 3.59, תפלת מנחה 4.20, קבלת שבת 4.35, תפלת שחרית 8.00, תפלת מנחה 4.10, משנה ברורה 4.30, תפלת ערבית במוצש"ק 5.10	שבת פי וישלח ט"ז בכסלו (30.11.74)
בימי חול: מנחה: 4.10 ערבית: 5.10	הדלקת הנר 3.59, תפלת מנחה 4.20, קבלת שבת 4.35, תפלת שחרית 8.00, תפלת מנחה 4.10, משנה ברורה 4.30, תפלת ערבית במוצש"ק 5.10	שבת פי וישב כ"ג בכסלו (7.12.74)
בימי חול: מנחה: 4.10 ערבית: 5.10	הדלקת הנר 4.01, תפלת מנחה 4.20, קבלת שבת 4.35, תפלת שחרית 8.00, תפלת מנחה 4.10, משנה ברורה 4.30, תפלת ערבית במוצש"ק 5.10	שכת פי מקץ שכת חנוכה לי בכסלו (14.12.74)

הערה: מנחה גדולה בכל שבת ב-12.45.



נתקבלו במערכת

- משנתו של הרב קוק מאת צבי ירון, ההסתדרות הציונית העולמית, המחלקה לחינוך ולתרבות תורניים בגולה. ירושלים 1974.
- מבוא לפילוסופיה בעיות, משנות, שיטות מאת ד"ר מ. ז. סולה, הוצאת "קרית ספר" בע"מ, ירושלים, 1974, 328 עמודים.
 - היאחזויות והתנחלויות מאת אהרן ביר, ירושלים תשל"ה.
 - עשרת הדברות וחלוקתן מאת ש. הכהן ויינגרטן, ירושלים תשל"ד.
- The History of Tyre, H. Jacob Katzenstein, The Schoken Institute for Jewish Research, Jerusalem 1973



ירחון בהוצאת הסתדרות "ישרון", ירושלים בעריכת מיכאל ששר

המערכת: הרב ש. נתן, ד"ר מ. ז. סולה, מר ב. קוסובסקי

המערכת וההנהלה: ת. ד. 7018 ירושלים

שנה י, גליון מב, א' בכסלו תשל"ה, 15 בנובמבר 1974 מחיר החוברת –-40 ל"י, דמי חתימה לשנה –-40 ל"י

התוכו:

- 2 זמני התפילה
- 3 טור הטורים
- מכתבים ל"טורי ישרון"
- 8 מיכאל ששר: היסוד החקלאי בחג החנוכה
 - 11 דייר ח. חמיאל: יעקב וישראל
- 17 דייר מ.ז. פולה: משה, אהרן והארץ 20 הגראייה סוס: שיחות מבוא לספר הכוזרי
 - 20 הגראריה קוק: שיחות מבוא לספ 22 א.מ. הברמן: החוקר ואיש הספר
 - 25 משה חיים ויילר: על מות לבן
 - 28 משה ארנר: על דתיות והומאניזם
 - 32 ויהי בישרוו

טור הטורים

סולידריות יהודית

אנו נתונים בעיצומם של ימים אלה במאבקים קשים למדינה ולעם. ארגון האומות־המאוחדות, שבו תלו תקוות רבות — כמעט משיחיות — עם יסודו, לאחר מלחמת העולם השניה, הולך ונעשה מקום מושבם של רוצחים, עם קבלת יאסר ערפאת וחבר מרעיו ומדינת ישראל הולכת ונדחקת לקרן זוית, בחינת כבשה בין שבעים זאבים. על רקע זה מעודד היה לראות את רבבות אחינו בני ישראל בארצות־הברית, שבאו להפגין אל מול בניין האו"ם, במחאה על קבלת אש"ף לאו"ם, תוך הזדהות של אמת עם מדינת ישראל והעם היושב בה.

עם זאת אסור שננוח על זרי דפנה מתוך הרגשה שהודהות יהודי אמריקה — ויהודי העולם החופשי בכלל — עם מדינת ישראל מובטחת לנו, גם בעתיד, ללא תנאים. כל מי שחוה ברבבות

המפגינים, מעל מסך הטלויזיה, הבחין בודאי בבולטותם של חובשי הכיפות הסרוגות, צעירים ווקנים, בין המפגינים, עד שכמעט ולא יהא זה מוגזם לומר שהיתה זו לא רק הפגנה לאומית, אלא גם דתית. ואכן, כשמדובר בהפגנות למען יהודי ברית־המועצות, יהודי סוריה ובודאי יהודי מדינת ישראל, צעירים אלה הם הראשונים הנענים לכל קריאה. לעומת זאת הן ידוע לכולנו שיהדות אמריקה הגדולה חולה באופן רציני מאד במחלת סרטן ההתבוללות ומכל שלושה זוגות יהודיים שנישאים היום באמריקה — אחד הוא זוג של נישואי תערובת! בצבור של מיליונים יהודיים, ימצאו תמיד רבבות, ואפילו מאות אלפים, שיבואו להודהות עם עם ישראל, אך חובה עלינו להקדיש מחשבה ומעשה גם לאותם רבבות ומאות אלפים שבשל תנאי החיים "הטובים" באמריקה נתונים בתהליך של התבוללות מתוקה מאד, שסכנתה לעתיד עם ישראל אינה פחותה מסכנת המלחמה בישראל.

רבים מדברים על כך שניתן לשנות את המצב רק על־ידי העמקת החינוך היהודי, אך למרבה הצער מעטים הם אלה שמוציאים מדיבורים אלה מסקנות מעשיות. ביהדות אמריקה, בה יש קרוב לשני מיליון בני נוער בשלבי החינוך השונים, אין כיום יותר מתמישים אלף נער ונערה הזוכים לחינוך יהודי של ממש, במסגרת בית־ספר עברי יומי. מספר מדהים זה הוא איפוא בבחינת טיפה בים ההתבוללות ואין זה מוגזם לקבוע שאותם רבבות שבאו להפגין ולהזדהות עם ישראל, הם הם אותם מעטים שקבלו חינוך יהודי יסודי ואילו הרוב הגדול והדומם של יהודי אמריקה אינו מגלה אותה מידה של הזדהות שאנו מצפים ממנו בשעות קשות אלה שעוברות עלינו בימים אלה. יודעים אנו אמנם מעברנו הרחוק שתמיד נאלצנו לעמוד מעטים מול רבים, מימות המכבים ועד ימינו אלה, אך אין בכך כדי לפטור אותנו מהגברת המאמצים להעמקת החינוך היהודי בתפוצות, שכן רק באמצעותו נוכל להילחם בצורה יעילה בהתנכרות ובהתיוונות המודרנית הפוקדת כיום חלקים ניכרים בעם ישראל. מחשבות אלה — בצד התודה והשמחה על הזדהותם הגפלאה של יהודים בניו-יורק — חייבות לעלות במוחנו בזמן הזה וזהו הלקת שעלינו להפיק מתג החנוכה בימים אלה, שכן כבר אז עמדה שאלת ההתבוללות כעניין מרכזי בחיי העם.



בחוברת זו -- "טורי ישרון" מרחשון־כסלו -- הנהגנו שינוי חיצוני בכך שהקדמנו את מדור המכתבים למערכת לראש החוברת. בכך רצוננו להדגיש את חשיבות תגובת הקוראים למערכת הירחון. אנו תקוה כי שינוי זה יעורר ויעודר קוראים להגיב על החומר המובא בבטאון וכן על בעיות אחרות העומדות על סדר יומנו. את סדרת המאמרים בחוברת פותח מר מיכאל ששר במאמרו על חנוכה. בדבריו מצביע המחבר על אספקט לא־נודע -- הוא האספקט החקלאי -- הקיים בחגוכה, בצד האספקט ההיסטורי־לאומי המודגש מקדמת דנא. הרייר חיים חמיאל מעלה במאמרו "יעקב וישראל" אבחנות, דיוקים והרהורים על פסוקים בפרשיות השבוע שאנו קוראים בשבתות אלו ודבריו -- שאותם הוא מקדיש לזכרו הברוך של שריאל בירנבוים שנפל במלחמת יום הכפורים --הם בבחינת "קנקן חדש מלא ישן". על צדדים טראגיים בחיי משה ואהרן, כפי שהם משתקפים בתורה, כותב הדייר מ. ז. פולה, בראשון מתוך סדרת מאמרים על טראגדיות של אישים במקרא. השנה הוכרזה כשנת ריה"ל, אי לכך מביאים אנו שתי שיחות מבוא לספר הכוזרי, מאת הראי"ה סוס זצ"ל, שדנות בשווה ובשונה שבין ריה"ל לרמב"ם. כמובטח בחוברת הקודמת, מובא בגליון זה של "טורי ישרון" מאמר הערכה על נפתלי בן־מנחם ז"ל, מאת מר א.מ. הברמן. בן־מנחם ז"ל שהיה חבר הסתדרות ישרון במשך שנים רבות וכן חבר מערכת "טורי ישרון" היה מן הדמויות הבולטות בעולם הספר העברי והיבט זה באישיותו מעלה הברמן ברשימתו. דורנו הוא, מבחינות רבות, דור המכבים החדשים, אלא שלא רק גיבורי כח הם צעירי ישראל. רבים, רבים מדי מהם נפלו בקרב וסדשו שם ישראל. בין הנופלים במלחמת יום הכפורים גם גדעון ויילר שקוים לדמותו -- ודמות

מכתבים ל'טורי ישרוו"

על דת ופוליטיקה

במאמרו "מבית כנסת לקהילה" מתאר מיכאל ששר את מצב החיים הדתיים בארצות הברית ומשווה אותו למצב בישראל. הוא קובע שבאמריקה, בה חיים היהודים כבודדים, הדת היא בעיתו של היחיד, בו בזמן שבעיית דת ישראל במדינת היהודים היא גם בעיית הכלל. בתארו את המצב בישראל הוא מזכיר את מעמד המפלגות הדתיות במדינה והשפעתן, שאיננה תמיד חיובית. בגלל הפוליטיזציה של החיים הדתיים, גדל והולך הקיטוב בין יהודים דתיים וחופשיים בציבור, אם כי אין, לפי דעתו, במדינת ישראל כיום אוירה אנטי־דתית לשמה. לשם שיפור המצב הוא מציע אנטי־דתית לשמה. לשם שיפור המצב הוא מציע התתבטא גם בפעילות תרבותית חברתית".

אני מסכים, בדרך כלל, לתיאור המצב הדתי בישראל וביחוד לביקורת על פעולות המפלגות הדתיות, אבל אסור להתעלם גם מן העובדה, שהן באות פעמים רבות כתגובות על פעולות של חוגים חילוניים — גם בשלטון — שאינם יכולים, כנראה, להשתחרר מן היחס השלילי שלהם לדת גם היום. ניקח, למשל, את מערכת החינוך: קיימת פליה ברורה של החינוך הדתי בנוגע לבנינים, ציוד וכוי, דבר שתלוי בשלטונות המרכזיים והאי־זוריים, ולכן מעבירים גם הורים דתיים את ילדיהם לחינוך הכללי, קשה לתאר, מה שנעשה בהרבה לחינוך הכללי, קשה לתאר, מה שנעשה בהרבה מקומות בזמן רישום התלמידים, כאשר דורשים לשלוח ע"יי איומים שפלים מאת הורים דתיים לשלוח לשלוח

את ילדיהם לבית ספר כללי. ילדים ממשפחות עולים דתיים נשלחו, בתירוצים שונים, למוסדות חילוניים ואפילו לקיבוצים שם גידלו חזירים. נגד תופעות כאלה אין, במשטר שלנו, אפשרות התנגד דות אחרת אלא הפעולה המדינית־פרלמנטארית, גם אם היא לא מוצאת חן בעיני רבים הקוראים לה "מסחר קואליציוני".

מה שנוגע לפעילות תרבותית־חברתית בקהי־ לות, כמו בארה"ב, הרי יש להבין את ההבדל בין ישראל לבין אמריקה. שם מתרכזים החיים היהודיים אך ורק מסביב לבית הכנסת והרב אשר גם אם ידיעותיו ביהדות אינן רבות, הרי הוא המ־ קור היחידי ורק הוא מטפל בעניינים יהודיים. המקומיים והכלליים. אין שם עתונים רבים, אין ספריות יהודיות, אין שיעורים וכרי ויש אפילו קהילות רבות שאין להן רב ופרנסי הקהילות מרוצים, כי הם חוסכים את כספי משכורתו. הפ-עולות החברתיות מחוץ לעובדה שהן מתנהלות בבניו הקהילה, אין להם על פי רוב כל אופי וצביון יהודי. בישראל לעומת זאת המצב שונה לגמרי, ביחוד בגלל השפה העברית, הנותנת לכל יהודי את האפשרות לרכוש ידיעות על היהדות, גם מחוץ לבית כנסת, אם רצונו בכך. כבר לפני עשרים שנה מצאתי בספריית סיבוש של השומר הצעיר ש"ס, רמב"ם ו"ספרי קודש" אחרים. כל העיתונים, גם השמאליים ביותר, מבי-אים חומר "דתי", לכבוד השבת או החגים: הרדיו והטלוויזיה משדרים שידורים בנושאים דתיים.

אחיו אדם שנפל גם הוא במערכות ישראל — מעלה אביהם השכול, משה חיים ויילר בהספדו "על מות לבן" שאותו מצאנו לנכון להביא בחוברת זו. על הגותו של פרופ' אנדרה נהר, מגדולי ההוגים של יהדות צרפת בימינו כותב במאמרו־בקורתו משה ארנד לרגל הופעת ספרו של נהר על "משה ויעודו של עם ישראל" בלבוש עבר. המאמר מופיע במדור "ספר חדש" שאותו אנו מבקשים להקדיש, גם בעתיד, לספרים חדשים בעולם היהדות.

ובתי הספר ותנועות הנוער אינם יכולים להתחמק מדיונים על בעיות דתיות וכו׳.

מה שחסר אצלנו, לפי דעתי, הוא הויכוח החו־ פשי, הבלתי-פוליטי, העיוני והמעמיק בין יהודים דתיים וחילוניים. אני חושב שהמסגרת הנכונה לזה היא "האוניברסיטה העממית הדתית". אשר תתקרב לציבור ותטפל בנושאים המעניינים אותן, בהרצאות, סמינריונים וקורסים. יוקמו סניפים של האוניברסיטה הזאת בהרבה מקומות בארץ. יוזמנו מרצים מכל חלקי הציבור, גם לא־דתיים. אם יהיה צורד בזה. נושאי ההרצאות יקיפו את כל חלקי החיים הדתיים. מן התפילה וצורותיה עד פילוסופיה יהודית. לא יהיה נושא יהודי שה־ ציבור לא ימצא אותו בתכנית האוניברסיטה אם ידרוש אותו: בשעת הצורך גם בשפה זרה לטובת העולים החדשים. אשר לגוף שיקים אוניברסיטה עממית כזאת, אין לי הצעות, אבל אני משוכנע שהוא יימצא, אם היהדות הדתית במדינה תהיה מעונינת בו.

דייר ש. שרשבסקי

מכרה מחפיר

ב״טורי ישרון״ גליון מ׳ במסגרת טור הטורים״ מתפרסם מאמר תחת הכותרת הנ״ל ונראה לי שהכותרת הולמת במקרה זה, מאד מאד, את עצם כתיבת המאמר ואת תוכנו.

המאמר מתייחס למקרה של אכילת "המוח" ולשם איזון הוציא הכותב ממגירתו כרוז שהתפרסם לפני שמונה שנים תוך פגיעות בגוף ולונטרי העוסק בהבטחת זכויות אזרח ולהבטחת הבעלות על גוף הנפטר בידי משפחתו.

פרשת אכילת ״המוח״ הוכחשה בינתיים בכנסת על ידי שר הבריאות בכבודו ובעצמו, כך שגם האיזון המדומה שבמאמר הופר, ונשאר הגינוי ליהודים דתיים, אשר מתוך כאבם השתמשו בסגנון לא כל כך מקובל בציבוריות שלנו, אך במקרים שתיארו לפרטיהם קרובים מאד למציאות, ולמעשה לא הוכחשו אף פעם.

ההכרוה של "דם ישפך" הוכרוה בכנסת על ידי חבר כנסת של אחת הסיעות הדתיות, ולא על ידי חברי הועדה הציבורית להגנת כבוד אדם.

בתור מנכ"ל חברה קדישא אין באפשרותי במסגרת מאמר בעתון להביא דוגמאות מזעזעות של מצב נפטרים שמובאים לקבר ישראל לאחר טיפול פאתלוגי בחלק מבתי החולים, אך דבר אחד אני רשאי לציין כי בכל מקרה הקשור ברפואה המשפטית ישנה אוזן קשבת וטיפול הוגן אצל משטרת ישראל ואצל כב' השופטים אשר מסמכותם החוקית לדרוש ניתוח שלאחר המות משתמשים בסמכותם בתבונה ובהתחשבות ובצורה אנושית ביותר מה שאין כן בהרבה מקרים של קבלת נפטרים והם שמתו מות טבעי.

הנני מוחה נמרצות על המאמר הנקרא "מקרה מחפיר" שנכתב כנראה מבלי לדעת, או אולי מבלי לרצות לדעת, את המצב לאישורו, וזאת כמובן מבלי להזדהות בכמה שיטות של הועדה הצבורית להגנת כבוד האדם, אשר זכותם בירידת מה בעקומת מספר הניתוחים שלאחר המות גדולה גם בלאו הכי.

דב שתור

הערת המערכת:

א. אף הכותב מציין בדבריו שאינו מזדהה עם כמה שיטות של הועדה הציבורית להגנת האדם, ועל כך התרענו במאמר המערכת.

ב. פרשת "אכילת המוח" הוכחשה אמנם בכנסת, אך היא ממשיכה להתלבן אצל שלטונות האוני־ ברסיטה.

ג. הבענו את התקות כי דיון רציני – מתוך הבנה הדדית – יפחית את מספר הנתיחות ויביא ליחס אחר, אל המתים והחיים כאחד, אשר על כן, ספק אם הכותרת "מקרה מחפיר" יאה למכתבו של הכותב הנכבד.

מווג גלויות

בשיחה שקיימתי עם מר אליהו אלישר, שנמנה עם ראשוני המייסדים של בית הכנסת "ישרון" ספר לי כי "פתיחתו" של בית הכנסת היתה באולם בית הספר לבנים אשר ברחוב הרב קוק, שהיה ידוע באותם הימים כבית הספר "של מיוחס".

המנין הראשון היה מורכב בעיקר מבני אנגליה ואמריקה שהתגוררו בירושלים לאחר מלחמת

העולם הראשונה. למנין זה הצטרפו שני צעירים ספרדים "חברי חלוצי המזרח", אליהו אלישר והמנוח מאיר לניאדו שחתרו "למזוג גלויות" הלכה למעשה (ואכן הם שניהם קיימו את המזוג בנושאם להם נשים אשכנויות).

מר אליהו אלישר אף השתדל "להכניס ספר תורה להיכל" ספר תורה "בנוסח ספרדי" שהביא אותו מבית הכנסת של סבו הרב חיים משה אלישר (חמ"א). וסוכם כי בשבת אחת יתפללו בנוסח ספרד ובשבת שניה בנוסח אשכנז. "ההס־כם" לא עלה יפה ותודות לעמדתו של המנוח מרדכי אליעש שנמנה בין ראשוני הגבאים של בית הכנסת, "השתלט" הנוסח האשכנזי. ספר בית הספרדי עודנו עומד בפינת ארון הקודש כזכר לאותם ימים, ורק בשמחת תורה "זוכה" ספר תורה זה להופיע בין שאר ספרי התורה האשכנזים מאר ספרי התורה האשכנזים אף הם".

יעקב יהושע

תרח והתפילה

יעקב יהושע כותב ברשימתו "ירושלים של תרפ"ד" (גליון מא) כי "תרח אבי אברהם התקין תפילה מוקדמת". תרח — ככל הנראה עבד עבודה זרה ולא התקין תפילות לישראל. האמת היא

שתפילת שחרית תיקן אברהם. ועל אותם שהיו מקדימים להתפלל שחרית לפני הנץ החמה — ובחורף הדבר מצוי הרבה בירושלים — היו אומר רים שהם מתפללים תפילה שתיקן מאן דהו לפני אברהם ותלו אותה בתרח אביו. וכל העניין מן הפולפלור העממי.

מאיר חובב

תפילה חמופה

כשנוסד בית הכנסת ישרון, נימקו מייסדיו את הצורך בו, בכך שינהיגו תפילה מסודרת, "לא כמו התפילה ב"שטיבליך". למרבה הצער מתקדם גם ישרון בימי החול, בעזרת גבאיו, ונעשה "שטיבל", אשר בו התפילה במימדי חאפ־לאפ. ד"ר א. י. בראוור המליץ על כך בצירופי הפסוקים שבתהלים קמ"ו: "בגבורת הסוס — ירצה רוצה". הריצה בתפילת הלחש בשמ"ע היא כה מהירה, שרבים מהמתפללים אינם יכולים לגמור את תפילתם והגבאים כבר מניפים את זרועם כחזן הדיוד פלוסטון שבאלכסנדריה, שהניף את הסודר, ובכך פלוסטון להתחיל את חורת הש"ץ.

הקימוץ בזמן הוא לכל היותר בשתיים או שלש דקות. האם לשם כך, כדאי למנוע ממתפללים שאינם רוצים לבלוע מלים, את הקדושה ? בתפילה לא חזיק "האטה" קצת.

אחד המתפללים

"יויתרוצצו הבנים בקרבה" — בשעה שהיתה עומדת על בתי כנסיות ובתי מדרשות, יעקב מפרכס לצאת, זהו שכתוב: "בטרם אצרך בבטן, ידעתיך" (ירמ' א, ה), ובשעה שחיתה עוברת על בתי עבודה זרה, עשו מפרכס לצאת, זהו שכתוב: "זרו רשעים מרחם".

"יותלך לדרש את ה'" — וכי בתי כנסיות ובתי מדרשות היו באותם הימים ז והלא לא הלכה אלא למדרש של שם ועברו אלא ללמדך, שכל מי שהוא מקביל פני זקן, כמקביל פני שכינה".

"יויעקב נתן לעשו לחם ונזיד עדשים" — מה עדשה זו עשויה כגלגל, כך העולם עשוי כגלגל. מה עדשה זו אין לה פה, כך אבל אין לו פה, אבל אסור לו לדבר. מה עדשה זו יש בה אבל ויש בה שמחה, כך, אבל — שמת אברהם אבינו, ושמחה — שנטל יעקב את הבכורה".

(מדרש רבה, פרשת תולדות)

היסוד החקלאי בחג החנוכה

מיבאל ששר

רגילים אנחנו לחלק את החגים לכאלה שבהם בולט במיוחד היסוד הדתי־ההיסטורי ולאלה שבהם בולט במיוחד היסוד הדתי־חקלאי. עם אלה האחרונים נמנים שלושת הרגלים. גם הם אינם נעדרים יסודות דתיים־היסטוריים. אר רולמ בהם במיוחד היסוד הדתי־חקלאי. בתורה נקראו גם בשמות "חג האביב". "חג הביכורים" ו"חג האסיף", נוסף לפסח, שבועות וסוכות. בחג החנו־ כה, לעומת זאת, מובלט בעיקר היסוד הדתי־ היסטורי, הלא הוא נצחוו המכבים על היוונים, בעת מלחמות החשמונאים. בשנים 168–165 לפנה"ס. כזה הוא ללא ספק גם חג הפורים. בו ניצל עם ישראל מהשמדה פיזית. עם זאת כבר עמדו רבים על כך שבעוד שלכל החגים, בלי יוצא מן הכלל, ייחדה התורה שבעל-פה מסכתות שלמות, לא כן הדבר ביחס לחנוכה. במשנה ובתלמוד כמעט ואיז זכר לחג החגוכה ולמצוות הקשורות בו ובעוד שאפילו לפורים נתייחדה מסכת שלמה במשנה. נזכרים ימי החנוכה רק פעמים אחדות ובדרך אגב במשנה, ואפילו נרות חנוכה נזכרו רק פעם אחת במשנה, במסכת בבא־קמא (פרק ו. ו).

חנוכת המקדש

בתלמוד, הברייתא החשובה המספרת על חגוכה, היא במסכת שבת (כא, ע"ב). נאמר שם: "שכשנכנסו יוונים להיכל, טמאו כל השמנים שבהיכל, וכשגברה מלכות בית חשמונאי ונצחום, בדקו ולא מצאו אלא פך אחד של שמן שהיה מונח בחותמו של כהן גדול, ולא היה בו אלא להדליק יום אחד; נעשה בו נס והדליקו ממנו שמונה ימים. לשנה אחרת קבעום ועשאום ימים טובים בהלל והודאה". טבעי הדבר שדורות לאחר מלחמות יהודה המכבי, כשבית המקדש כבר לא היה קיים, שהברייתא מדגישה בעיקר את נס פך השמן, ולא את עצם מלחמות החשמונאים, שהביאו לחנו־ כת המקדש בכ"ה בכסלו ולעצמאות ישראל.

עם זאת מעניין שבמקור ההיסטורי למלחמות החשמונאים. בספרי המכבים. איז זכר לגס פד השמז. לעומת זאת מתלווים בתיאורים אלה יסו-דות אחרים לחג החנוכה. כאלה שכלל אינם נזכ-רים במשנה ובתלמוד. בספר מכבים א'. פרק ד פסוק לו, אנחנו קוראים: "ויהודה אמר לאחיו הנה נגפו אויבינו. נעלה לטהר את המסדש ולחנ־ כהו, ויכהל כל המחנה ויעלו הר ציוו. ויראו את המסדש שמם והמזבח מחולל והשערים שרופים ובחצרות גדלים סבכים כמו ביער. או כמו באחד ההרים. והלשכות שוממות. ויקרעו את בגדיהם וירבו בכי גדול ויעלו אפר על ראשיהם, ויפלו על פניהם ארצה ויתקעו בחצצרות התרועה ויצ־ עקו אל השמים. אז אמר יהודה לאנשים להלחם את אשר במצודה, עד אשר יטהר את המקדש. ויבחר כהגים תמימים חפצי תורה, ויטהרו את המקדש ויוציאו את אבני השקוץ למקום טמא. ויועצו על מזבח העולה המחלל מה לעשות לו. ותצלח עליהם מחשבה טובה לנתץ אותו. לבלתי היות להם למוקש. כי הגויים טמאוהו ויתצו את המזבח. ויניחו את האבנים על הר־הבית, במקום מיוחד, עד בוא נביא להורות עליהן, ויסחו אבנים שלמות, על פי התורה, ויבנו מזבח חדש כראשון, ויבנו את המקדש ואת פנים הבית ואת החצרות קדשו. ויעשו כלי קודש חדשים ויביאו את המנורה ואת מובח הסטרת ואת השלחו להיכל. ויקטרו על המזבח ויעלו את הנרות אשר במנורה ויאירו בהיכל. וישימו על השולחן לחם ויורידו את הפרוכות ויכלו את כל המעשים אשר עשו. וישכימו בבוקר. בחמישה ועשרים לחדש התשיעי הוא חודש כסלו. בשמונה וארבעים ומאת שנה. ויסריבו סרבו על פי התורה על מובח העולה החדש אשר עשו. בעת וביום אשר טמאוהו הגויים. בעצם היום ההוא, נחנד בשירים ובנבלים ובכנו־ רות ובמצלתים, ויפלו כל העם על פניהם ויתפללו ויברכו לשמים אשר הצליח להם. ויעשו את חנוכת המזבח ימים שמונה ויכריבו זבח שלמים

ותודה, ויפארו את פני ההיכל בעטרות זהב וב-משבצות ויחנכו את השערים והלשכות ויעשו להם דלתות ותהי שמחה גדולה בעם מאד ותסר חרפת גוים, ויקיים יהודה ואחיו וכל קהל ישראל להיות ימי חנוכת המזבח נעשים במועדם שנה בשנה, ימים שמונה, מיום חמישה ועשרים לחדש כסלו בשמחה וגיל".

חג עממי

לפנינו תאור מפורט של חנוכת המזבח, המבו־ סס על דיני המשכז והמזבח המוזכרים בתורה. עם זאת, לא היה די בחנוכת המזבח ובהקרבת קרבנות עליו, על-מנת שחג החנוכה ייעשה לחג עממי, בו יטלו חלק כל בני העם, כשם שגם חנוכת המובח, בספר במדבר, היתה מאורע חד־ פעמי, שלא הפך לחג שנחוג מדי שנה בשנה. יודעים אנחנו, מן התורה, שעל מנת שייהפך חג לנחלת הכלל, חייב כל אחד ואחד מישראל ליטול בו חלק פעיל, ולא די בהקרבת קרבנות בבית-המקדש. כך מושם הדגש, בחג הפסח, על אכילת מצה. בחג השבועות -- על הבאת הבקורים ובחג הסוכות - על הישיבה בסוכה ועל מצוות "ולקחתם לכם". מצוות שבהם חייב כל אדם ואדם מישראל. מצוות ודינים כאלה היה צריך למצוא גם בהקשר לחג החנוכה ואמנם קוראים אנו במקור השני, בספר המכבים, כדברים הבאים: "וכטהרם את המקדש, עשו מזבח אחר ואבנים משולהבות ויוציאו אש מהן ויביאו קרבנות כעבור שנתיים ויעשו קטרת ונרות וישימו את לחם הפנים... וביום אשר טמא המקדש בידי נכרים. ביום ההוא היה טהור המקדש. בעשרים וחמישי בחודש ההוא, הוא כסלו, ויחגו את שמונת הימים בשמחה, כחג הסוכות, בזכרם את רעותם לפני זמן מה בחג הסוכות, בהרים ובמערות, כחיות השדה. ועל כן בענפי עץ עבות ובענפי הדר ובכפות תמרים בידיהם, הודו לאשר הצליח בידם לטהר את מכונו" (מכבים ב' פרק ו א-ח).

רואים אנו אפוא שנוצרה מעין שותפות ספוני טנית של העם, שנתבטאה בלקיחת ארבעה מינים (או משהו דומה), כדי לחוג בדרך זו את חג החנוכה, שדפוסיו הקבועים, עדיין לא נקבעו. ראיה נוספת לכך ש"ארבעת המינים" מלאו,

בשלב ראשון, תפקיד מרכזי בחג החנוכה, אנו מוצאים באגרת ששלח יהודה המכבי "לאחים היהודים אשר במצרים" ושבה הוא מצווה אותם: "ועתה עשו את ימי חג הסוכות מחמשה ועשרים בחדש כסלו, בשנת מאה שמונים ושמנה" (מכבים ב', א, ט). מכאן, שבשלב מוקדם זה, אפילו עוד לא נשתרש השם חנוכה בעם והחג היה מעין סוכות שני.

פך השמן

עם זאת נתעורר, כפי הנראה קושי בנוהג זה של ציון חג החנוכה על־ידי ארבעת המינים. ראשית, הרי נתייחדו ארבעת המינים לחג הסוכות, בחודש תשרי ובודאי שלא רצו לערבב את היוצרות. שנית, כל הדר בארץ ישראל יודע שבסוף כסלו כבר שולט החורף בכפה בארץ ישראל ואין זו עונת ארבעת המינים. הרוצה להשיג לולב, אתרוג והדס בחודש כסלו, חייב לטרוח הרבה ולסור לאותם מקומות בארץ, שבהם אין החורף בעצומו בחודש כסלו וממילא אין זה בהישג ידם של בחודש כסלו וממילא אין זה בהישג ידם של כל ישראל. מכאן שארבעת המינים שוב לא יכלו למלא את התפקיד המרכזי בחג החנוכה, ולו רק בשל טבע הארץ.

כאן בא איפוא נס פך השמן ונעשה לאלמנט העיקרי של חג החנוכה. לעניות דעתי לפחות שני טעמים לדבר. ראשית, סמיכות חנוכת המזבח, בספר במדבר, לפרשת "בהעלותך את הנרות" (במדבר ח א), שממנה ניתן היה להבליט, גם בימי חנוכת המקדש, בימי החשמונאים, את שמו־ נת הנרות "שהאירו מפך אחד של שמן... והדליקו ממנו שמונה ימים" (שבת כא, ע"ב). שנית, לאחר שארבעת המינים שוב לא היו שווים לכל נפש. על מנת לחוג בהם את חג החנוכה, היה צורך במציאת אביזרים אחרים. והנה, כל הדר בארץ ישראל יודע שעונת מסיק הזיתים היא בעיצומה בחודש כסלו. לא היה איפוא דבר פשוט יותר ויעיל יותר מהחדרת חג החנוכה לתודעת המוני עמך בית ישראל מאשר באמצעות שמן זית זך. בחודש כסלו מצויים הזיתים, וממילא גם השמן, בשפע ובוול ואפילו עני בישראל יכול לסיים מצוות הדלפת נרות חנוכה ולהדר בהדלפת נרות של שמן. אין איפוא לתמוה על כך שעוד יוסף בן

מתתיהו קורא לחנוכה "חג הנרות" (קדמוניות יב), משום שהיסוד הבולט בחג החנוכה היה בהדלסת הנרות.

מכע הארץ

טבעי הוא שעם הגלות הלך יסוד נס פר השמו ונתחוק בתודעת העם והועם הקשר שבין השמן וארץ ישראל, דהיינו היסוד החקלאי המתלווה לחנוכה. כמו לשלושת הרגלים. מאז שגלינו מאר־ צנו ונתרחקנו מעל אדמתנו, ספק אם ידע היהודי מתי היא עונת מסיק הזיתים בארץ ישראל ובודאי שלא קישר בינה לבין חג החנוכה. יתר על כן: אף לאחר שובנו לארץ ישראל, נשארה בחינה זו זרה לרבים מיהודי ארץ ישראל, משום שגידול זיתים לא היה ענף שנתפשט במשק החקלאי היהו-די. הרהורים אלה, על הסשר שביו שמנה של ארץ ישראל לביו חג החנוכה, ועל המימד החק-לאי הקיים בחג זה -- נוסף למימד הדתי-היס-טורי־לאומי – באו לי דוקא לאחר מלחמת ששת הימים. אז, לאחר ששוב נתנה לנו האפשרות לבקר ביהודה ובשומרוז, ראו עיני לפתע את רבבות עצי הזית, שעליהם פרנסת הפלחים הער־ ביים, ואז גם גליתי כי עונת מסיק הזיתים חופפת את תקופת חג החנוכה. אמור מעתה: בבואנו להעריך ולהבין את חגי ישראל, גם המאוחרים שבהם, אסור לנו להתעלם מטבע הארץ ומפריה, התורמים רבות להבנת הקשר המיוחד שבין דת ישראל לארצו. וכשם שיש להתריע נגד המגמה --הרווחת כיום בחוגים מסויימים בישראל – לראות בחנוכה חג לאומי גרידא, נעדר משמעות דתית כלשהי, כן יש להסתייג מן הנימה -- המבצבצת בחוגים אחרים, בעיקר בגולה -- המבקשת לטשר טש את הקשר המיוחד שבין חגי ישראל, כולל

חג החנוכה, לבין עונות השנה כפי שהן חלות בארץ ישראל.

עבר והווה לדברים משמעות לא רק כשבאים אנחנו לעמוד על הדפוסים שנתנו, בעבר הרחוק, לחג החנוכה (ובהקשר אחר לפורים), אלא גם לימינו אלה. לעינינו בולטת התופעה שעד היום הזה, עשרים ושבע שנים לאחר הסמת מדינת ישראל, עדייו לא נקבעו דפוסים קבועים לגבי הצביון שיש לתיתו ליום העצמאות, בה' באייר. על־מנת להר־ גיש את נצחון המעטים על הרבים בתש״ח הונהג. בשעתו, המצעד הצבאי, אולם כיאה וכראוי לעם ישראל, היו אלה דוקא הגנרלים בישראל, שהציעו בטול המצעד הצבאי. את מסום כלי הנשס. תופסת. בשנים האחרונות, צעדה עממית, לאורכה ולרוחבה של ארץ ישראל, אך גם ארוע זה, שאינו קשור במיוחד ובאופן ישיר בחג העצמאות. מת-סשה לתפוס את מקומו, כאירוע המרכזי בהי באייר. לאור זאת עלו הצעות מהצעות שונות לכתיבת מגילת העצמאות, שתיקרא בכל בית ובית מישראל, בליל יום העצמאות. נראים הדב־ רים שהרעיון כשלעצמו טומן הרבה מן החיוב, אך בצועו אינו קל. יעברו בוודאי עוד שנים לא מעטות עד שתווצר מסורת מגובשת ביחם לתוכנו של חג העצמאות. שהביא להסמת מדינת ישראל לאחר למעלה מאלפיים ומאה שנה שעברו מאז עצמאות ישראל בימי החשמונאים. עם זאת נוכל למצוא נחמה פורתא בעובדה שגם לאחר חנוכת המקדש, בימי המכבים, חלפו שנים לא מעטות. עד שנקבעה המסורת המגובשת והמפורטת שקב-עה את דרך ציון חג החנוכה לדורות.

> מהו "ויפגע במקום" ז התפלל. אמר ר' יהושע בן לוי: אבות הראשונים תקנו שלוש תפילות, אברהם תיקו תפילת שחרית, שנאמר: "וישכם אברהם בבוקר אל המקום, אשר עמד שם את פני הי" (יט, כז) - ואין עמידה אלא תפילה, שנאמר: "ויעמד פנחס ויפלל (תה' קו, ל). יצחק תיקן תפילת מנחה, שנאמר: "ויצא יצחק לשוח בשדה" (כד, סג) ואין שיחה אלא תפילה, שנאמר: "אשפך לפניו שיחי" (תהי' קמב, ג). יעקב תיקן תפילת ערבית, שנאמר: "ויפגע במקום" — ואין פגיעה אלא תפילה, שנאמר: "ואתה אל תתפלל (מדרש רבה, פרשת ויצא) בעד העם הזה ... ואל תפגע בי" (ירמ' ז, טז).

יעקב וישראל

חיים חמיאל

לעילוי נשמתו הטהורה של שריאל כירנכוים ז"ל, שנפל ברמת הגולן במלחמת יום הכי־ פורים, י"א בתשרי תשל"ד.

על החלפת השם יעקב בשם ישראל אנו קוראים בספר בראשית (בסוף פרק ל"ב פסוקים: כה-לג):

ינֵינָתר יַעֲלָב לְבַדּוֹ וַיִּאָבֵל אִישׁ עִמּוֹ עֵד עֲלוֹת הַשְּׁחַר. וַיַּרָא כִּי לֹא יָכֹל לוֹ וַיַּגַע בְּכַף־יְרֵכוֹ וַתַּקַע פַּף־יֶרף יַעַלְב בְּהַאְבְּקוֹ עִמּוֹ. וַיֹּאמֶר שֵׁלְחַנִי כִּי יַצְלְה הַשְּׁחַר וְיֹּאמֶר לֹא אֲשַׁלֵחֲך כִּי אִם־בִּרְכְּתְנִי. יַצְלְב יֵאָמֵר עוֹד שִׁמְךּ כִּי אִם יִשְּׂרָאֵל כִּי־שָׂרִיתְ יַצְלְב יֵאָמֵר עוֹד שִׁמְךּ כִּי אִם יִשְּׂרָאֵל כִּי־שָׂרִיתְ יַבְּלְב יֵאָמֵר עוֹד שִׁמְךּ כִּי אִם יִשְּרָאֵל כִּי־שָׂרִיתְ יַבְּלֶב יֵאָמֵר עוֹד שִׁמֶּך בָּי אִם יִשְּרָאֵל כִּיִּשְׁאַל לִשְּׁמִי יַבְּלֶב יַאָּמָר שְׁהִי הָנָשְׁה בָּנִים הַמָּלְם פְּנִים וַתִּבְּלָב יְנִישְׁאַל לִשְּׁמִי יַנְיְבְרִי אַלְהִים וְעִם־אֲלָשֵׁר עָבַר שֶׁרִיתְ יַנְיְבָר אַתוֹ שָּׁם בַּאֲשֶׁר עָבַר אֶת־פְּנִאֵל וְהִּנְּא יַנְיְבַר הַנִּים וַתִּנְּצֵל וְהִיּאַל וְהִיּאַל יַנְיוֹבח־לוֹ הַשֶּׁמֶשׁ בַּאֲשֶׁר עָל־בֵּרְ הַיְרָךְ עֵד הַנִּשְּׁרְאֵל וְהִוּא אָשֶׁר עֵל־בֵּרְ הַיִּרְהְ עֵד הַנְּשָּׁרְ הַיִּים הַנָּהָּת אָּלְּיִים הַּמָּר בְּיִיר הַנָּשָּׁר בְּיִר הַנְּשָּׁר בְּיִר הַנְיִּבְּי הַיִּים הַנָּיִם הַנְּיִבְּר הָּיִּים הַנְּעָּר בְּיִר בְּרְיִבְיוֹם הַנָּיִם הַּיִּבְּים הַבְּעִר הַיִּיִים הָּבָּים הַבְּבִּים הַנְּבָּב בִּיִּבְים בִּיִּבְי בְּיִּים הַבְּבָּים הַיְנִים הַבְּיִים הַנְּבְּיִי בִּיִּבְּרָ בְּנִים הַנְבְּבָּר הַבְּיִּבְים הַּבְּבִּים הַנְּבָּבְיּים הַיִּבְּיִים הַנְּבָּבְיּים הַיִּבְיּרְבּיִי בְּיִים בְּנִישְׁרְאֵל בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּעָּבְי בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּנִים בְּיִים הְנִים הַנָּים בְּיִים בְּיִּבְים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים הַנְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים הְיִים הָּבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבִּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבִּים בְּיִים בְּבִיים בְּבִיים בְּבְּיִים בְּבְּיִים בְּיִבּים בְּיִים בְּבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיב

א. לבדו

"ויותר יעקב לבדו" — התוספת "לבדו" ל"ויותר" מעידה על בדידות מדומה. יעקב הוא שחשב כי נותר לבדי. זה עתה נפרד מלבן לאחר שברח ממנו ומבניו שאמרו (לא, א): "לקח יעקב את כל אשר לאבינו עשה את כל החיל אשר לאבינו עשה את כל החיל הזה"; הוא עזב אותם משום שראה, כי יחסו של לבן אליו השתנה לרעה (שם, ב): "וירא יעקב את פני לבן והנה איננו עמו כתמול שלשום"; הוא עזב את לבן ואת כל אשר לו לאחר שה' אמר לו (שם, ג): "שוב אל ארץ אבותיך ולמולדתך ואהיה עמך". אולי נותר לבד מביתו אך לא בעולמו. שהרי איש נמצא על ידו.

ב. פנם היראה

ה׳ אמר לו: "שוב אל ארץ אבותיך" -- האם עשה כדבר ה׳: האם שב? מסתבר שלא; הוא לא שב -- הוא ברח בחשאי כגנב 2 (שם, כ--כב): "ויגנב יעקב את לב לבן הארמי על בלי הגיד לו כי ברח הוא; ויברח הוא וכל אשר לו ויקם ויעבר את הנהר וישם את פניו הר הגלעד; ויגד ללבן ביום השלישי כי ברח יעקב". הוא ברח משום שירא מפני לבן העושה מעשי גול בגלוי ואינו צריך להיחבא ולהסתיר מעשיו; כשלבן מאשים את יעקב בגניבה מאשימו יעקב בגזילה: "כי יראתי כי אמרתי פן תגזל את בנתיך מעמי" (לא) י ובוה ניכר הפגם פעמיים -- פעם שירא מפני לבן אחרי שה׳ אמר לו שיהיה עמו (ג) : ואחר שהבטיח לו קודם לכן בצאתו מבאר שבע (כח, טו): "והנה אנכי עמד ושמרתיד בכל אשר תלד וכר": והרי אז גדר ואמר (שם. כ): "אם יהיה אלהים עמדי ושמרני בדרך וכו"י. והנה הוא מוסיף לירוא, אעפ"י שגם עכשיו הוא עוזב את לבן על יסוד אותה הבטחה ואותו נדר (לא. יג): "אנכי האל בית אל אשר משחת שם מצבה אשר נדרת לי שם נדר עתה קום צא מן הארץ הזאת ושוב אל ארץ מולדתר" -- בכל זאת הוא ירא וגונב לבו של לבו ובורח.

ג. פגם הבריחה

ופעם שנייה ניכר הפגם בצורת ההסתלקות מבית לבן, בבריחה ממנו, שהרי ה' אמר לו לשוב כדרך השבים, והנה הוא כורח בהיחבא. לבן מבחין בכך וקובל (כו—כז): "מה עשית ותגנב את לבבי ותנהג את בנתי כשביות חרב. למה נחבאת לברת ותגנב אתי ולא הגדת לי וכר".

ד. הנסיון כאכרהם וכיעקכ

דבר דומה למה שעתיד לקרות ליעקב כבר אירע לאברהם אחר שילוחם של הגר וישמעאל. אעפ״יג שה' אמר לו (כא, ב): "כל אשר תאמר אליך שרה שמע בקולה כי ביצחק יקרא לך זרע", בכל זאת לאחר שהגר וישמעאל הסתכנו במדבר, באו אליו אבימלך ופיכל שר צבאו ודרשו ממנו שיישבע להם (שם, כג) "אם תשקר לי ולניני ולנכדי, כחסד אשר עשיתי עמך תעשה עמדי ועם הארץ אשר גרת בה" ולא תהיה כפוי טובה כפי שהיית כלפי אשתך ובנך ז. ואחרי המעשה הזה צריך היה ה' כביכול להעמיד את אברהם בנסיון נורא כדי להוכיח לעולם, כי אין אברהם עושה אלא מה שה' מצווהו וכי מה שעשה ליש מעאל בנו, ואף יותר ממה שעשה לו, נכון הוא לעשות ליצחק בנו יחידו אשר אהב אם יצווהו ה' לעשות.

אף כאן לאחר שיעקב נתגלה במלוא יראתו ופחדו והואשם בגניבת הלב ובבריחה – נאלץ לכרות ברית ולהישבע ב"פחד אביו יצחק" (לא, נג) (באלהי אביו שרק ממנו ראוי היה לפחד) 3. אז הלך לבן ושב למקומו "ויעקב הלך לדרכו ויפדגעו בו מלאכי אלהים", ואז הועמד יעקב בפני נסיון קשה שהיה צריך להוכיח לו כי בכוחו לעמוד במאבק עם אנשים ועם אלהים ואין לו לירוא מפני עשיו, כפי שיתברר להלן.

ה. היראה

בצאת יעקב מבאר שבע בדרך לחרן אגו קוראים (כח, יא-יז) "ויפגע במקום וילן שם כי בא השמש ויקח מאבני המקום וכר׳ והנה מלאכי אל־ הים עולים וירדים בו" ובסוף "ויירא ויאמר מה נורא המקום הזה". היראה מלווה את יעקב מן היום שנאלץ לעזוב את בית אביו. אפשר שהיראה היתה טבועה מילדותו, כפי שנתגלתה בהיסוסיו לבוא אל אביו, כדי לקבל ממנו את ברכת עשיו, ואפשר שאמו הטילה בו את תחושת האימה וחיפוש ההגנה בבריחה באמרה לו (כו. מב-מג): "הנה עשו אחיך מתנחם לך להרגך ועתה בני שמע בקלי וקום ברח לך וכו"י. כש־ עשיו זומם להרוג את יעקב אין טעם שיעקב הקטן יעמוד כנגדו, מוטב שיברח עד עבור זעם (שם, מד-מה): "עד אשר תשוב חמת אחיד: עד שוב אף אחיד ממנד ושכח את אשר עשית לר״.

ו. הפגיעה "במקום" ובמלאכים

בצאתו מבאר שבע נאמר: "ויפגע במקום" "ומל-אכי אלהים עולים ויורדים" — מסיימים בירידה ובפרקנו (ב) "ויעקב הלך לדרכו ויפגעו בו מלאכי אלהים".

האם יש קשר בין שני התיאורים על הפגיעות והמלאכים? המדרש מקשר בין הנאמר פה ושם. שם פגע יעקב במלאכים ועתה פגעו הם בו: "אלו המלאכים שהניח בבית אל וכו' ועכשיו פגעו בו המלאכים שהניח ללוותו בשלום" יו. ובנוסח אחר: "אותם מלאכים שהניח, ויפגע במקום באותם פגע עוד" ז. וכן בתנחומא יו "אותם המלאכים שהיו משמרים אותו בארץ ישראל עלו להם, שהיו משמרים אותו בארץ ישראל עלו להם, וירדו אחרים לשמור אותו בחוצה לארץ וכר כשהוא בא מפדן ארם ירדו אותם המלאכים שהיו משמרים אותו בארץ ישראל, שנאמר, "יראמר משמרים אותו בארץ ישראל, שנאמר, "יראמר יעקב כאשר ראם וכר ויקרא שם המקום ההוא מחנים וכו' שתי מחנות, אותם הראשונים ואותם האחרונים".

ואפשר כי כשם שראה שם את המלאכים בחלום כן ראם גם עתה י, וגרמז לו שמלאכי ה' מלווים אותו בדרכו ואין לו לירוא וכשם שגיצל מלבן ומאחיו ומבניו כך לא יוכלו שאר אויביו לנגוע בו לרעה.

ז. היראה מפני טשיו

אולם הפסוקים הראשונים בפרשת "וישלח" מגלים שיעקב מוסיף לפעול מתוך יראה יו (לב, ח): "ויירא יעקב מאד" וכרי והפעם מתוך יראה יתירה. הוא משער שעשיו עלול להתנפל על מחנהו ולהכותו (שם, ט): "אם יבוא עשיו אל המחנה האחת והכהו והיה המחנה הנשאר לפלי- המחנה האחת יראתו מגלה יעקב בתפילתו (שם, יב): "הצילני נא מיד אחי מיד עשיו כי ירא אנכי אותו פן יבוא והכני אם על בנים".

לא נעלמה מיעקב תגובתו הזועמת של עשיו כשלקח ממנו את ברכתו. דרך פעולתו של יעקב נסתמלה בעיני עשיו בשמו (כז, לו): "הכי קרא שמו יעקב ויעקבני זה פעמים וכו"י. האם יכול אדם להינתק משמו וכלום יוסיף השם יעקב לדבוק בו ולהעיד על מעשיו ?

ת. היראה מפני איבוד הנחלה

"ויותר יעקב לבדר" — אמרנו כי יעקב לא נהג כפי שנצטוה; הוא לא שב אלא ברח כשהוא מלא יראה מפני הבאות — או מפני לכן שמא יגוול את בנותיו ממנו או מפני עשיו.

נראה שיראתו הגדולה של יעקב יסודה ביחסי האחים ובמלחמתם על הזכות לנחלה שהובטחה לאברהם: "ונתתי לד ולזרעד אחריד את ארץ מגוריד את כל ארץ כנעו לאחות עולם והייתי להם לאלהים" (יו. ח). יעקב עשה צעדים אחדים כדי להבטיח את הנחלה לעצמו. הוא סנה את הבכורה מעשיו ולקח ממנו את ברכת אביו בחששו שברכה זו מכוונת להקנות את הזכות על הנחלה לעשיו. היתה זאת רבקה שסברה כז ועוד דויה את יעקב ליטול את הברכה אעפ"י שיצחק לא התכוון כלל לכך, ולכן חרד יצחק חרדה גדו-לה כשנודע לו שיעקב נטל את הברכה האחת והיחידה שהיתה לו בשביל עשיו ושלא כללה כלל את הזכות על הארץ בי אלא זכות לעושר ולשלטוו. בסופו של דבר מוסר יצחס את ברכת הנחלה וההבטחה ליעקב במפורש ומשלחו לקחת לו אשה בפדן ארם ולא מבנות כנעז, כדי לא לפגום בזכותו על הארץ. בצאתו מבאר שבע נראה אליו ה' בחלום ומבטיחו "הארץ אשר אתה שוכב עליה לד אתננה ולזרעד" (כח. יג) בי. כש־ יעקב מקיץ משנתו ומבין פשר חלומו הוא מסיים את דברי ההבטחה של ה' על הארץ בסיום שנאמר לאברהם: "והיה ה' לי לאלהים" (כח. כא). אבל היראה מוסיפה להציק לו. לבו הנוהג אתו בערמה עלול לגזול ממנו את כל אשר השיג: "לולי אלהי אבי אברהם ופחד יצחק היה לי כי עתה ריקם שלחתני" (לא. מב). עתה כשהצליח להינצל מלבז וראה' מלאכי אלהים העומדים לימינו הוא צפוי לעימות עם אחיו. והנה היראה חוזרת ותופפת אותו "שמא יגרום החטא" (ברכות ד ע"א) אותו ועשיו יצליח כעת להחזיר לעצמו את זכויותיו על הארץ. שהרי קיום הבטחת הנחלה תלויה בקיום ההבטחה על סיום וריבוי הזרע: "ואתה אמרת היטב אטיב עמד ושמתי את זרעד כחול הים אשר לא יספר מרב" (פסוק יג), לכן הוא פונה בתפילתו אל אלהי ההבטחה (פסוק י) "הצילני נא מיד אחי מיד עשיו" (יב).

מ. המאבק -- נסיוו

"ויאבק איש עמו עד עלות השחר". אמרגו שה-מאבק הזה היה בו משום נסיון הוכחה ליעקב כדי לפזר חששותיו שאין לו לירוא ולפחד, שהרי כוחו עמו.

ושמא חיפש לו יעקב דרד בריחה כדי לחמוק מז הפגישה עם עשיו (רשב"ם); אולי נזכר בדברי אמו שהזהירה אותו מפני הפגישה עם אחיו. הלא כה אמרה לו (כז. מג ואילד): "קום ברח לר וכרי עד שוב אף אחיד ממר ושכח את אשר עשית לו וכרי". עתה כשהתברר שעשיו הולד לקראתו וארבע מאות איש עמן – חזרה האזהרה להדהד במחשבתו. גם תיאור המעשים והתפילה -- החלו קה לשני מחנות, הכנת המנחה, הריוח ביו עדר לעדר. והציוני לעבדים מה שיאמרו לעשיו (רשב"ם), וכן שאר הביטויים -- מעידים על פחד נורא. וממילא אפשר היה להניח שיעקב ינסה להתחמק מו העימות עם אחיו. וכאו בא המאבק המפתיע עם האיש. המכווו לעכבו ולמנוע ממנו את הבריחה. כדי להוכיח לו שנית את סיום : (רשב"ם) "הבטחת ה' אליו "שלא יזיקהו עשיו" "וכן מצינו בכל ההולכים בדרד שלא ברצוו הקב"ה או ממאנים ללכת שנענשו. במשה וכר׳ לפי שהיה מתעצל ללכת כתוב: 'ויהי בדרד במלוז ויפגשהו ויבקש המיתו' (שמ' ד, כד) 14 וכן ביונה שנבלע במעי הדגה. וכו בבלעם 'ויחר אף אלהים כי הולך הוא' ונעשה חיגר כדכתיב: 'ותלחא רגל בלעם וכרייי.

לדעת רשב"ם אפשר למצוא דמיון כלשהו בין מה שאירע ליעקב פה ובין מה שאירע למשה, המסרב תחילה למלא שליחותו ואח"כ מתעצל ללכת בשליחות זו ומתעכב בגלל אשתו ובניו. וכן יש דמיון בין מה שאירע ליעקב ובין מה שאירע לבלעם, שאין לבו שלם עם ההליכה לפי מה שאמר לו ה'יו, ומלאך ה' מענישו ומצליעו. מה שאמר לו ה'יו, ומלאך ה' מענישו ומצליעו. בון הראוי לשים לב, כי ביעקב, במשה ובבלעם בוכרת הרגל או כף הירך כאבר הנענש. ביעקב "ורגע יונגע לרגליו" (שמ' ד, כה) ובבלעם: "ותלחץ את רגל בלעם אל הקיר" (במ' כב, כה).

גם יונה בורח מפני ה' ונבלע במעי הדג. אולם כולם — משה. יונה ובלעם נאלצים בסופו של דבר למלא את שליחותו של ה' כפי שנצטוו. גם יעקב ימשיך בדרכו למולדתו כפי שנצטווה ועשיו אחיו לא יטהו הפעם מדרכו.

"ויאבק איש עמו עד עלות השחר". המאבק היה עמו ולא אתו, ולכז מתאים פירושם של רש"י ורמב"ו שנתחבק עמו, כלומר האיש הנאבק עם יעקב איננו אויבו דוקא, אין הוא רוצה ברעתו: אדרבה המאבק אינו אלא נסיון הבא ללמד - בבחינת הנסיונות שנתנסו בני ישראל במדבר זי, ובסופו של דבר מטרתו של המאבק-לעחד את יעקב ולחזקו באמונתו, להוכיח לו שכוחו אתו ולפזר חששותיו ופחדיו 18. הפירוש הקדום ביותר לפסוק זה נמצא בספר הושע (יב. ד-ה): "בבטן עקב את אחיו ובאונו שרה את אלהים. וישר אל מלאד ויכל. בכה ויתחנו לו בית אל ימצאנו ושם ידבר עמנו". ראוי לשים לב שבהושע נאמר "שרה את אלהים" הואיל והגביא מפרש איש = אלהים. ואיז אדם יכול לומר "עם" באלהים, רק המלאך יוכל לומר כן על עצמו "כי שרית עם אלהים ועם אנשים". אבל האדם או הסופר אינו רשאי לתאר כד את הזיסה הגופ־ נית כביכול שביו אדם לאלהים יי.

י. עד עלות השחר

המאבק עם המלאך נמשך עד עלות השחר. אונ־ קלוס מפרש "עד דסליק צפרא", וראב"ע מפרש "עד סור שחרות הלילה" (סילוק שחור – חשכת הלילה). תיאור משד זמן המאבק - כל הלילה מבליט את פשר הנסיון שבמאבק -- היינו גילוי כוחו האדיר של יעסב, שכבר בא לידי גילוי ליד הבאר כשגלל את האבו מעליה (כט, י), ובתארו את תנאי עבודתו הקשים אצל לבן, כשנאבק באיתני הטבע עשרים שנה ולא נכשל (לא. מ) "הייתי ביום אכלני חרב וקרח בלילה ותדד שנתי מעיני". יעקב לא היה איפוא מן החלשים בגופם, ראף על פי כן ניטעה בו חולשת הפחד מפני קרו־ ביו לבן ועשיו, אולי משום שלא רצה להרע להם. וכן פירש רש"י עפ"י המדרש 20 את יראת יעקב — מפני עשיו "ויירא יעקב מאד ויצר לו" (לב, ח) "ויירא שמא ייהרג ויצר לו אם יהרוג הוא את אתרים".

יא. משמעות הכרכה

"כי אם ברכתני" — משעמד יעקב על טיבו של המתאבק אתו והבין את משמעות הנסיון שב-מאבק, החליט לנצל את הישגו ולחזק את מעמדו וביקש ברכה. מן ההמשך אנו למדים מה ביקש יעקב. הוא ביקש לסלק את הגורם האסוציאטיבי, מעורר האיבה הדבוק בו כל ימי חייו. גורם זה הוא השם יעקב — "הכי קרא שמו יעקב ויעקבני זה פעמים" (כז, לו). ואפשר שלא יעקב עמד על הצורך הזה אלא המלאך. כשיעקב לוחץ עליו שיברכו ויחזקו לקראת הפגישה הצפויה לו עם אחיו, רומו לו המלאך על מקור התסכול הטראו־מאתי שהוא נושא אתו והוא שואל אותו "מה שמד ז".

אפשר שמשום כך שמה התורה שאלה זו גם בפי יעקב כדי שהמלאך ישיב לו "למה זה תשאל לשמי ז למלאך יש סיבה לשאול לשמו של יעקב, כדי להצביע על מקור הטראומה שלו וכדי לשחר ררו ממנו, אך ליעקב אין שום סיבה לשאול לשמו של המלאך, הוא אינו דרוש לו ואין הוא אומר לו דבר. והתורה מסימת. "ויברך אותו שם". ובכן הברכה התואמת ביותר את המצב בו נתון יעקב הוא שינוי השם:

וַיּאֶמר; לא יַצְלְב יֵאָמֵר עוֹד שִׁמְּךְ כִּי אָם יְשְׂרָאֵל כִּי־שָּׂרִיתָ עִם־אֱלֹהִים וְעִם־אֲנְשִׁים ימינר

וכפרש"י: לא ייאמר עוד שהברכות באו לך בעקבה ורמייה כי אם בשררה וגילוי פנים. יב. היראה ושינוי השם כפעם השנייה "ברכה" זו חוזרת שנית בפרק לה פסוק י. וַיֹּאמֶר־לוֹ אֱ־לֹהִים שִׁמְךּ יַעֲלָב

לא יָקְרֵא שִּׁמְדּ עוד יַעַקב פִּי־אָם יִשְּׂרָאֵל יִהְיֶה שְּׁמֶּדְ וַיִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ יִשְׁרָאֵל.

נוטים לפרש שעיקר שינוי השם היה בפרק לה ואילו כאן לא היתה בפי המלאך אלא בשורה, שעתיד ה' עצמו לשנות את שמו מיעקב לישראל.

וכן מפרש הנביא הושע (יב, ה): "וישר אל מלאך ויכל, בכה ויתחנן לו, בית אל ימצאנו ושם ידבר עמנו" — לאחר שהתגבר על המלאך, בכה המלאך והתחנן שישלחו, אך יעקב לא נענה לו עד שאמר לו כי ימצא אותו לאחר זמן בבית אל ושם ידבר עמו.

כך מפרש רש"י: "וסופך שהקב"ה נגלה עליך בבית אל ומחליף שמך ושם הוא מברכך".

נראה כי גם אם היתה כאן בשורה לעתיד — על הפגישה ועל הברכה בבית אל — ראויים הדב־
רים להיאמר בשני המקומות — כאן ושם, שכן
הרעיונות שהבאנו כאן להסברת תכנם של הפסוקים והקשרם, מסייעים להבנת סמיכויות הפסוקים והעניינים בפרקים לג ולד.

פרק לד מתאר את מעשיהם של בני יעקב באנשי עירו של שכם בן חמור והוא מסיים בדב-ריו של יעקב אל שמעון ואל לוי: "עכרתם אתי להבאישני בישב הארץ בכנעני ובפרזי, ואני מתי מספר ונאספו עלי והכוני ונשמדתי אני וביתי". האם אין פסוק זה מעיד על הפחד החוור ותוקף

האם אין פסוק זה מעיד על הפחד החוזר ותוקף את יעקב. נאמר כאן "והכוני ונשמדתי אני וביתי" ונאמר בפגישה עם עשיו "כי ירא אנכי פן יבא והכני אם על בנים". אמנם כאן עומדים הבנים על דעתם ומשיבים לאביהם "הכזונה יעשה את אחותנו ז" אבל יעקב אינו מדבר כלל בגנותו של שכם, אלא מוקיע את הסכנה שלתוכה הכניסו שני בניו אותו ואת כל בני ביתו. והפחד שעומד לנגד עיניו מובע במלים "והכוני ונשמדתי אני וביתי". הפעם לא רק "והכוני" אלא וגם "ונש וביתי". מסתבר שחוזר כאן אותו פחד, הידוע לנו מימי הבריחה מפני עשיו. אותה בריחה שעליה הזהירה אותו רבקה, כדי לשמור עליו בשעה שר אביו הבטיחו כי אל שדי יברך אותו בריבוי הבנים ובירושת הארץ (כח, ג—ד).

״ואל שדי יברך אותך ויפרך וירבך והיית לקהל עמים. ויתן לך את ברכת אברהם לך ולזרעך אתך לרשתך את ארץ מגריך אשר נתן אלהים לאב־ רהם״.

ראינו שכאשר מתערער בטחונו של יעקב והוא חושש מפני אויבים העלולים לסכן את קיום הברכות וההבטחות הוא נתקף פחד, אעפ"י שהוא עצמו כבר קיבל את ההבטחות מה'. עכשיו לאחר

מעשה שמעון ולוי חוזר הפחד ותוקף אותו:
"ונאספו עלי והכוני ונשמדתי אני וביתי". ואם כן
לא תתקיימנה הברכות לא בו ולא בזרעו.

פרק לה פותח בדבר ה' ליעקב שיעלה לבית-אל וישב שם ויעשה שם מובח "לאל הנראה אליך בברחך מפני עשו אחיך". כלומר, אלו דברי ארגעה ליעקב שלא יפחד כשם שלא היה צריך לפחד בעת הבריחה מעשיו, שהרי ה' אתו ¹² ואכן יעקב נתרמז והוא מעודד את בני ביתו להיטהר ולעלות לבית-אל "ואעשה שם מזבח לאל הענה אתי ביום צרתי ויהי עמדי בדרך אשר הלכתי". ובסוף חוזרת התורה ומעידה שאכן כן היה (פסוק ה ואילד).

נֿיסֿמנ

ַנְיְהִי חָתַּת אֱלֹהִים עַל־ הָעָרים ֲאֶשׁר ְסִבּיבוֹתיָהם, וְלֹא רָדְפּוּ אַחֲרֵי בְּּנֵי יַעֲלְב.

> נַיְּקְרָא לַמָּקוֹם אֵל בֵּית־אֵל כִּי שָׁם נִגְלוּ אֵלָיו הָאֱלֹהִים בָּבָרָחוֹ מִפְּנֵי אָחִיוּ.

והתורה חוזרת ומתארת את קיום הגדר. יעקב בונה את המובח.

יעקב זוכר עתה יפה את דברי ה' והבטחתו בעת הבריחה, והיא שעמדה לו בעבר ועומדת לו עתה כשהסכנה נשקפת לו מאנשי עירו של שכם בן חמור. וכאן נשמע אקורד אחרון בקשר הקושר את יעקב לאמו רבקה שנטעה בו את הזהירות והפחד מפני עשיו. "ותמת דברה מינקת רבקה וכר". אפשר שלמינקת זו אשר על הליכתה עם רבקה מסופר בצאת רבקה עם עבד אברהם מעמדו בבית נגד עשיו. מינקת זו לא שבה לארצה מעמדו בבית נגד עשיו. מינקת זו לא שבה לארצה וכשחזר יעקב לארץ כנען באה אליו. עתה נס־תלקה ואתה נסתלק זכר ימים שהטביעו חותמם על חיי יעקב כל הימים.

עתה חוזר ה' ומאשר את שינוי שמו, המזכיר את סיבת איבתו של עשיו, וכן חוזר ה' ומאשר את הברכה בשם אל שדי לריבוי הבנים ולירושת הארץ (פסוקים י—יב): "אני אל שדי פרה ורבה גוי וקהל גויים יהיה ממך ומלכים מחלציך יצאו

ואת הארץ אשר נתתי לאברהם וליצחק לך אתנגה ולזרעך אחריך אתן את הארץ".

רעשיו עצמו נתפייס עם יעקב והסתלק מנחלת ההבטחה כעדות הכתוב (לו, ו): "ויקח עשיו את

נשיו וכו' וילך אל ארץ מפני יעקב אחיו וכר וישב עשיו בהר שעיר עשו הוא אדום"; "עשיו (הוא) אבי אדום בהר שעיר" (פסוק ו) ואין נחלתו בארץ ישראל 22.

הערות

- כן סבור יהודה בדברו על בנימין (בר' מד, כ'):
 "ייותר הוא לבדו לאמו", ואין הוא יודע שהוא
 מדבר אל אחיו; וכן אומר אליהו הנביא (מל"א
 יח, כג): "אני נותרתי נביא לה' לבדי, והוא
 חוור ואומר (שם יט, י, יד): "ואותר אני לבדי"
 אעפ"י שה' מוצא לו מיד נביא אחר שיבוא
 במקומו (שם, שם טו): "ואת אלישע בן שפט
 במקומו (שם, שם טו): "ואת אלישע בן שפט
 מאבל מחולה תמשח לנכיא". וראה הבחנת "העמק
 דבר" בין "נשאר" ל"נותר" "נ ש א ר משמעו
 בכוונת המשאיר ונותר משמעו מעצמו" (בר'
- הפעל גנב חוזר 6 פעמים בעניין: "ותגנב רחל את התרפים" (יט): "ויגנב יעקב את לב לבן הארמי" (כ) "ותגנב את לבבי" (כו); "ותגנב אתי" (כו); "למה גנבת את אלהי" (ל); "כי רחל גנבתם" (לב); ופעם שביעית חוזרת הצורה "גנבתי" פעמיים בהדגשה חזקה "גנבתי יום וגנבתי לילה" (לט).
- ראוי לציין שגם אברהם משיב לאבימלך במטבע לשון זו; אבימלך אומר לאברהם: "אם תשקור לי ולניני ולנכדי" ואברהם משיב לו ומוכיח אותו "על אודות באר המים אשר גזלו עבדי אבי־ מלד (כא. כג. כה).
- 4 זהו פשר הפתיחות "ויהי בעת ההיא" (כא, לב);
 "ויהי אחר הדברים האלה" (כב, א); "ויהי אחרי
 הדברים האלה" (שם, כ) המקשרות את המאורעות
 יחד. עי' מאמרי "קריאת התורה של ימי ראש
 השנה", מעינות ט' עמ' 44—95 הוצאת המחלקה
 לחינוך ולתרבות תורניים בגולה של ההסת' הציונית העולמית ירושלים, תשכ"ח.
- 5 והוא המגן עליו מפני לבן (לא, מב); ראב"ע: במי שהיה אביו מפחד ממנו.
 - מדרש שכל טוב.
 - 7 לקח טוב.
 - 8 באבער אות ג ולפי"ן פירש"י.
- 9 הופמן: כשם שראה מלאכי האלהים בחלומו בצאתו לחרן, כך שב וראה אותם בדרכו חזרה, אולי גם הפעם בחלום, ובוודאי במחזה נבואי.
- 10 אעפ"י שהצו האלהי "אל תירא" נאמר גם לאב־ רהם (טו, א) וליצחק (כו, כד), מצאנו לשון יראה חוזרת אצל יעקב שבע פעמים: (1—2)

- "וייר א ויאמר מה גור א המקום הזה" (כח. יז); (3) "כי יראתי (לא, לא); (4) "ויירא יעקב מאד" (לב, ח); (5) "כי ירא אנכי" (שם, יב) (6) "ויראו את צרורות כספיהם המה ואבי־ הם וייראו" (מב, לה) (7) "אל תירא" (מו, ג). אברהם לא ירא להילחם. הכתוב מעיד שהוא היה ירא אלהים (כב, יב); "כי עתה ידעתי כי ירא אלהים אתה"; ולאבימלך אמר (כ, יא): "כי אמרתי רק אין יראת אלהים במקום הזה". הוא היה נכון לעקוד את בנו על המזבח, דבר הדורש בלי ספק גבורה עצומה. כן לא מצאנו יצחק אומר על עצמו כי ירא הוא. רק פעם מעיד הכתוב "כי ירא לאמר אשתי פן יהרגני אנשי המקום וכוי" (כו, ז). והמדרש (ב"ר עו) מונה ישני בני אדם שהבטיחם הקב"ה ונתייראו הבחור שבאבות והבחור שבנביאים. הבחור שבאבות זה יעקב וכו׳ ואמר לו הקב"ה 'והנה אנכי עמך' ובסוף נתיירא שנאמר: 'וירא יעקב'. הבחור שב־ נביאים זה משה וכו׳ וא"ל הקב"ה 'כי אהיה עמך' ולבסוף נתיירא (במ' כא, לד): 'ויאמר ה' אל משה אל תירא אותם׳, אינו אומר 'אל תירא אותו׳ אלא למי שנתיירא״.
- 11 ראה מאמרי "ברכת יצחק" בשדה חמד, כסלו תשל"ב עמ' 146–153.
- 12 הרב נתן בר שמואל הרופא ב"ספר מבחר המ־ אמרים" סבור, שהסולם המוצב ארצה וראשו מגיע השמימה בא להודיע, כי כל דבר לא ייכחד מן ה' ודברי מטה תלויים כולם בעליונים, וה' יתברך משגיח בכולם ואין דבר ממנו נעלם. וכל זה להבטיח הצדק על עניין מחשבותיו שהיה דואג עליהם, ודא גתו הגדול העל ירו־ שת הארץ וכו'.
- 13 ובמכילתא דרשב"י פירש יותר: "יעקב ניתן לו רמז ולא חש, שנאמר (בר' כח, טו): 'והנה אנכי עמך ושמרתיך'. לסוף היה מתירא, שנאמר: 'ויירא יעקב מאד וייצר לו' — אפשר מי שהבטיחו המקום יהא מתיירא ז אלא אמר שמא יגרום החטא"; ובב"ר עו: "א"ר יודן: א"ל המקום, 'שוב אל ארץ אבותיך', אעפי"כ 'ויירא יעקב מאד', אלא מכאן שאין הבטחה לצדיק בעולם הוה".

משה, אהרן והארץ

טראגדיות של אישים מן המקרא

מ. ז. סולה

שני טעמים למניעת כניסתם של משה ואהרן לארץ ישראל מצרים במקרא: האחד גלוי והשני נסתר. הטעם הגלוי, מקובל וידוע במסורת. מנ- היגי בני־ישראל במצרים ובמדבר לא זכו להיכנס לארץ האבות, משום שנגזרה עליהם הגזרה למות במדבר. עונש זה, שהיה טראגדיה קשה עבורם, נזכר מספר פעמים במקרא.

סיבת עונש זה נעוצה בכשלון במדבר צין, בפר רשת מי-המריבה (במדבר כ, א—יג). משה ואהרן נצטוו ע"י ה' לקחת את המטה ולדבר לעיני בני-ישראל אל הסלע וכך להוציא מים. אך משה לא דייק ובמקום לדבר אל הסלע, כפי שנצטווה, היכה בסלע פעמיים ואן יצאו ממנו מים רבים.

שתר שאלות

שתי שאלות עולות עם זאת: א. אם משה חטא, מדוע נענש גם אהרן? ב. לשם מה נאמר לו לקחת את המטה. אם לא היה בו שום שימוש? מתגובת

ה', נוכל לענות על השאלה השניה: "יען לא האמנתם בי להקדישני לעיני בני ישראל, לכן לא תביאו את הקהל הזה אל הארץ אשר נתתי להם" (שם, כ, יב). משה ואהרן נשלחו למלא תפסיד של קידוש השם, לעיני בני ישראל, והם החטיאו את המטרה ולא ניצלו את ההזדמנות החשובה ולכן העונש החמור והטראגדיה הגדולה. אולם מה עניו המטה לסידוש השם ?

כידוע השתמשו משה ואהרן במטה לעשיית הנסים והנפלאות, האותות והמופתים במצרים ובים סוף. כן הוציאו מים מן הצור ברפידים על ידי הכאה במטה, מיד אחר יציאת מצרים. אכן, המטה שימש כעין מטה קסם שבאמצעותו נעשו האותות והמופתים על פי צו ה׳. כך נהגו גם חרטומי מצרים בלהטיהם (שמות ז, יב). אך לפני כניסת בני־ישראל לארץ האבות, בקדש, הגיע הזמן שהעם ילמד שלא בכח המטה נעשים האור תות, אלא בדבר ה׳ שאינו זקוק למטה קסם. משה

- "תוספת ברכה" לר' ברוך הלוי עפשטין לבמדבר כה, יד.
- 19 כן אנו מוצאים (בר' ה, כב): "ויתהלך חנוך א ת
 האלהים"; "א ת האלהים התהלך נח" (שם, ט):
 "התהלך לפני והיה תמים" (שם יז, א) רק במשה
 מצאנו ב ת ו ר ה "עם הי" כזיקה גופנית כב־
 יכול "ודבר עם משה" (שמ' לג, ט); "ויהי שם
 עם הי" (שם, לד, כח) והרי רק עם משה דבר ה'
 פה אל פה (במ' יב, ח), ו"פנים אל פנים"
 (דב' לג, י) וגם ביעקב נאמר בענייננו "כי
 ראיתי אלהים פנים אל פנים". וכשהוא נפגש
 אח"כ עם עשיו הוא רומז לו, שראה "פני אלהים",
 וזה נותן לו כוח לעמוד בפניו: "כי על כן
 ראיתי פניך כראות פני אלהים" (לב, י).
 - 20 עי׳ תנחומא; בר״ר עו.
- 21 זה מקשר את הפסוקים א—ח לעניין ואין לקבל דעת החדשים המוציאים את הפסוקים מהקשרם. 22 ע" מאמרי "תולדות" בספר ד. נייגר ז"ל, הוצאת החברה לחקר המקרא בישראל, ירושלים תשי"ט, עמ' 7—18.

- 14 שם מוסיף רשב"ם: "כי היה מתעצל בהליכתו ומוליך אשתו ובניו". גם המדרש בב"ר עו קושר את יעקב ומשה יחד. ביעקב: "א"ל המקום: 'שוב אל ארץ אבותיך', אעפי"כ 'ויירא יעקב מאד' ז אלא מכאן שאין הבטחה לצדיק בעוה"ו וכו'; ר' הונא בשם ר' אחא אומר (במשה) 'ויאמר כי אהיה עמך' ואין דבר מזיקך וכתיב 'ויהי בדרך במלון' ז אלא שאין הבטחה לצדיק בעוה"ו".
- 15 שם מפרש רשב"ם (במ' כב, כג): "יכי הולך הוא' — ברצון, מתאווה לקללם אף על פי שהיה יודע שאין הקב"ה רוצה".
- 16 יש מפרשים עפ"י הערבית העתיקה: הכאיבה לרגלו, עי' י.ל. בנאור "חתן דמים ויעקב ישראל", בית מקרא שנה יט, עמ' 437
- 17 שמ' כ, כ; דב' ח, טז; ועי' תנחומא (באבער) וישלח לפסוק "ויותר יעקב לבדו": "וכיון שראה הקב"ה שהוא מתיירא שלח לו מיכאל(!) לעשות עמו מריבה".
- 18 המלבי"ם מבחין בין "עמו" ל"אתו" "עמו מציין השיווי ו"אתו" יורה שאחד הוא העיקר" ועיי

ואהרו נצטוו איפוא לסחת את המטה לשם הפגנה בלבד, מבלי להשתמש בו. היה עליהם להסתפק בדיבור אל הסלע וכתוצאה מכד יוציא ה' להם מים, גם בלי פעולת קסם. פעולה זו צריכה היתה להפגין את האמונה בה' ובכל יכולתו, אולם הזדמנות חד־פעמית זו הוחמצה ולכן העוגש הכבד. נראה, שדברי בלעם "כי לא נחש ביעקב ולא קסם בישראל" (במדבר כג, כג) כוונו למקרה זה. מבחינה פדגוגית הוטל על משה ועל אהרו התפקיד לחנד את העם לאמונה בכל־יכלתו של השם, הדבר לא נעשה ולכן "יען אשר לא האמנתם בי להסדישני לעיני בני ישראל וכו״. ניטלה מהם המנהיגות בארץ האבות. מכאן ואילך שוב לא השתמשו במטה בשום הזדמנות ויהושע, ממלא מקומו של משה, הוביש את מי-הירדן בעת כניסת בני-ישראל לארץ, בלי להשתמש במטה (יהושע ג, טו)..

כאשר עלה משה על הר נבו, להאסף אל עמיו, שוב הזכיר לו השם את הטראגדיה הנוראה: "על אשר מעלתם בי בתוך בני ישראל במי־מרי-בת קדש מדבר־צין, על אשר לא קדשתם אותי בתוך בני ישראל" (דברים לב, נא). פעמיים בפסוק אחד נאמר "בתוך בני־ישראל"! והדבר אומר דרשני, אלא שכאמור, היתה זו הזדמנות לקדש את השם ברבים והיא הוחמצה.

מו הראוי לשים לב לדבר מענייו ביותר. חטא מי-מריבה מוזכר בדברי ה', בקשר לבצוע העונש, שעל המנהיגים למות במדבר. לא כן משה. כאשר הוא מדבר על הטראגדיה שלו. או מזכירה בפניו־ תיו אל בני ישראל, הוא מתעלם מן הכש-לון של מי-מריבה ותולה את האשמה בבני יש-ראל, שבגללם נענש ולא זכה להכנס לארץ המובטחת. וכך הוא אומר: "גם בי התאנף ה' בגללכם לאמר גם אתה לא תבא שם" (דברים א, לז). ולהלו "ויתעבר ה' בי למענכם ולא שמע אלי" (דברים ג. כו): ועוד כתוב: "וה׳ התאנף בי על דבריכם וישבע לבלתי עברי את הירדן וכר׳ (שם ד, כא). בשלושת הפסוקים אין רמו לחטא מי־מריבה. אלא הטלת האשמה על בני־עמו: "בגללכם", "למענכם", ו"על דב־ ריכם".

כאן אנו מגיעים אל הטעם השני הנסתר,

כביכול, שמנע ממשה ואהרן להכנס לארץ ישראל, ועמו גם נבין למה נענש אהרו בשעה שמשה הכה בסלע. כשחוור משה במשנה תורה על המאו-רעות שקרו לבני ישראל במדבר ומגיע לעניז חטא המרגלים, הוא מוסיף את הפסוק שהבאנן למעלה: "גם בי התאנף ה' בגללכם לאמר גם אתה לא תבוא שמה" (דברים א. לז). לאמר: העונש לכם חל גם עלי (וגם על אהרן). אנו נכללים בדור המדבר אשר לא יזכה לראות את הארץ. אכן, כבר אז, לפני הכשלון של מי-מריבה, נגזרה הגזרה, אלא שבמי־מריבה סיבלה תוקף משנה. מקודם היה החטא קולקטיבי, קיבוצי וכך גם העונש, ואילו במי־מריבה היה החטא אישי. ה'. כשדיבר על העניז. הזכיר למשה ולאהרו את החטא האישי ואילו כאשר דיבר משה אל בני ישראל, הזכיר את החטא והעונש הסולס-טיבי.

פרשת המרגלים

כשנפנה אל פרשת המרגלים בספר במדבר ונשווה אותה עם דברי משה במשנה תורה, נבין מדוע נכללו משה ואהרן בחטאם ובעונשם של דור המדבר. בשני המקומות מוציא ה' מן החייבים עונש את כלב ויהושע (במדבר יד, ל; דברים א, לו, לח) ולא את משה ואהרן. פרט זה מלמד על הכלל, לאמר: מחוץ לכלב וליהושע ימותו כולם במדבר. נעיר דבר נוסף: חטא המרגלים דומה לחטא מי־מריבה, ושניהם נובעים מאותה הסיבה: חוסר האמונה בכל־יכולתו של ה'.

עתה נראה מה היה חלקם של משה ושל אהרן בפרשת המרגלים? במפרשת במדבר פנה ה' אל משה שישלח אנשים לתור את ארץ כנען (במדבר יג, א—ב) ואילו במשנה תורה אומר משה שבני ישראל פנו אליו והוא נענה ברצון לפנייה זו (דברים א, כב—כג). המפרשים כבר הרגישו בסתירה זו ופירשו "שלח לך", לאמר: "לדעתך, אני איני מצוה לך, אם תרצה שלח וכר" (עיין רש"י שם). אולם אפילו אם באה הפניה מה', הרי היה זה משה, שנתן למרגלים הוראות מפורטות. בין השאר הוא מצווה: "וראי־

פסלו משה ואהרן את עצמם מלהיות מנהיגים לעתיד לבוא.

החמא ועונשו

במשנה תורה מוסר משה שהוא התחנו אל ה׳ לתת לו לעבור את הירדו ולראות את הארץ הטובה אשר בעבר־הירדן, אך ה' דחה את בקשתן וצווה עליו שלא להוסיף לדבר בדבר הזה (דברים ג. כג-כו). איז אנו מוצאים בשום מקום אחר בתורה את בקשתו זו של משה, לא אחר חטא המרגלים ולא אחר חטא מי־מריבה. אחר חטא המרגלים משה מרבה אמנם בתפילה ובקשת סלי-חה וכפרה על העם כולו וה' עונה "סלחתי כדברד" (במדבר יד. כ), אבל הגזרה עצמה לא בוטלה. אלא רק נדחתה: במקום השמדה טוטלית מידית. יבוצע גור הדיו לסרוגיו בתקופה של ארבעים שנה. החטא. הסליחה והעונש בפרשת המרגלים חלים איפוא גם על משה ועל אהרו, ובתפילתו של משה כלול גם העניו האישי שלו. כי אף הוא ואהרו היו זקוקים לרחמים על-מנת שיוכלו לעבור את הירדו ולהכנס לארץ. בפרשת "ואתחנו" מזכיר, איפוא, משה תפילה אישית בענינו הפרטי. אולם גם הפעם הוא תולה את האשמה בעם שבגללו לא גיתו לו להכנס לא"י (דברים ג. בו). לעומת זאת מודגש בפרשת המרגלים, גם במקור בספר במדבר וגם במשנה תורה, שכלב ויהושע בלבד הוצאו מגזירת המיתה שחלה על דור המדבר, משמע, שהגורה חלה גם על משה ועל אהרן. נוסף לכך כאשר משה חוזר במשנה תורה על פרשת המרגלים. הוא מעיד על עצמו שה' אמר לו: "גם אתה לא תבוא שם" (דברים א. לז).

לפי דברי משה במשנה תורה, רצה ה' להשמיד את אהרן כבר אחר מעשה העגל, אך משה התפלל גם עבורו (דברים ט, כ). גם עובדה זו לא נזכרת במקור, בעת שמסופר על מעשה העגל. גם לא נאמר במשנה תורה, שהשם מחל לאהרן על מעד שיו. רואים אנו שתורתנו לא חסה מלמסור גם על חולשת מנהיגינו ועל עונשם. הצדק האלהי אינו פוסח אפילו על נבחרי העם. גם הם צריכים לתת את הדין על מעשיהם, אלא שבשל גדולתם, גדלה גם הטראגדיה האישית הכרוכה בכר.

עליה החוק הוא הרפה המעט הוא אם רב... ומה הערים אשר הוא יושב בהנה הבמחנים אם במבצרים" (במד-בר יג. יח-יט). משה. שהאמיו בכל-יכלתו של ה׳. למה צריד היה לתת למרגלים הוראות כאלו ? ומה היה חטאם של המרגלים שהשיבו למשה בהתאם להוראותיו ולפי הרושם. שקיבלו, בעת שבאו לתור את הארץ? יצוייו שבמשנה תורה לא נזכרו הוראותיו של משה. אלא דברי המרגלים שהמסו את לב אחיהם באמרם: "עם גדול ורם ממנו ערים גדולות ובצורות בשמים וגם בני ענקים ראינו שם" (דברים א. כח). בפרשת במד־ בר נאמר על כלב שהוא הרגיע את העם ועודד אותו (יג. ל) ואילו במשנה תורה מספר משה שהוא נטל תפסיד זה על עצמו (דברים א. כט-לג). הוא גם אומר במפורש שהדבר נבע מחוסר אמונה בה': "ובדבר הזה אינכם מאמינים בה' אלסיכם" (שם לב). על כל פנים, בפרשת המרג-לים שבספר במדבר, שהוא הסיפור המקורי אין משה ואהרו מרגיעים את העם ומתייצבים נגד האנשים שהוציאו את דיבת הארץ. אלא כלב ויהו־ שע. נראה שמשה ידע שהוא הגורם לכד. שה־ מרגלים מסרו את הדברים כהוויתם. או כפי שהם נרשמו מהם. ומה יכול היה לטעון נגדם? יתר על כו: כאשר הציעו לבחור מנהיג אחר ואמרו: "נתנה ראש ונשובה מצרימה" (במדבר יד. ד). גם אז לא התנגדו משה ואהרן, אלא: "ויפל משה ואהרו על פניהם לפני כל קהל עדת בני ישראל" (שם. שם ה). ואילו יהושע וכלב. כשראו את הדבר "קרעו בגדיהם" (שם, שם ו). מהוב צער. והבינו את החומרה שבדבר. וכאשר התחילו כלב ויהושע להוכיח את העם על חוסר אמונתם ולעודדם לגבי העתיד, איימו עליהם בני ישראל ואמרו: "לרגום אתם באבנים" (שם. שם י). כלומר לחסל את כלב ויהושע, שהיו באופו־ זיציה. ולא את משה ואהרן, שנפלו לפניהם ונכנעו. גם במקומות אחרים. כשחטאו בני ישראל. נאמר על משה ואהרו -- או על משה לבד --- שהם נפלו על פניהם. אולם בפרשת המרג-לים נאמר שנפלו "לפני כל קהל עדת ישראל". הבדל המצביע על חולשה וכניעה. במעשה זה

תם את הארץ מה היא ואת העם היושב

שיחות מבוא לספר הכוזרי

הראי"ה קוק

... ביחוד רוצים אנו להעמיד את הבדלי דעות הגדולים. לכל אחד יש שיטה מיוחדת. כמו שיש חילוקים והבדלים בהלכה כך יש גם בדברים רותניים. צריך להתבונן בנקודות ההבדלה ובצדדים השוים. כמו כן אם החילוקים הם בעיקר השיטות או רק בפרטיהן, כשם שיש בהלכה שהראשונים מסכימים לדבר אחד אלא שיש הבדל באיזה פרט.

אנו נדבר רק על שלשה: הרמב"ם. רבנו בחיי, ור' יהודה הלוי. אלה הם היסודות, וההבד־ לים שביניהם הם הבדלי שיטות. אצל האחרים ההבדלים הם רק בפרטים או ששיטותיהם מור-כבות. מהלד הרעיונות של אלה האחרים היה כעיו מעיז שתופס בדרכו הרבה אפיקים. ואנו מוצאים אצל אותם הגדולים הרבה רשומים מאלה שאנו מוצאים אצל השלשה הנ"ל. אולח לא רס על אלה שלאחרי השלשה אין לדבר כעל בעלי שיטות מיוחדות, אלא גם על אלה שקדמום א"א לדבר, מפני שגם אצלם היו הרכבות. רק שלשה אלה מסתמנים במהלכיהם המיוחדים. וצריד להתבונו להבדלים שביניהם מחד גיסא ומאידר: לצדם השוה והמיוחד, מכיון שכולם נובעים ממקור אחד, מקור התורה. כמו כן צריך להתבונו עד כמה שאבו מקודמיהם וכמה יש בהם מו החידוש.

דברנו כ"פ שבכלל המבטים שבהם אנו מבי־
טים בשעת רצון להתרומם יש לנו בדרך כלל
שלשה מבטים: הראשון — המבט המוסרי. הש־
לטת הרצון המוסרי "עשה רצונך כרצונו" שיתאחד הרצון שלנו עם רצונו של הקב"ה. את זה
אפשר לדעת עפ"י ג' דברים: א' — ע"י זכוך
המדות, שאנו מוצאים בנפשנו נטיה לחיים מוסריים עליונים וכרי; ב' — דבר יותר קרוב ויותר
מוחשי, אבל הוא נובע ממקור יותר עליון, זהו
ענין אהבת התורה "חיים של אהבת תורה"
המיוסדים על עדינות הרצון, ג' — התקדשותו
התעלותו של הרצון, הפרטי והכללי, שאיפת

ההתעלות של כל הדורות, "להפנות אליך כל רשעי ארץ".

אנו קוראים למבט הזה בשם "המבט המוסרית אע"פ שהוא יותר נעלה מהמוסריות המקובלת, אולם ראוי הוא להקרא בהגדרה כזו. יש לקוראו גם "המבט הרצוני" כיון שעיקרו נעוץ ברצון. השני — המבט השכלי או המדעי. השתוקקות לבהירות השכל, להכיר כל מה שאפשר ועד כמה שאפשר באופן בהיר. לדעת להפלות בין המאויים שאפשר באופן בהיר. לדעת להפלות בין המאויים התחושות ובין הדברים האמיתיים שהם עצמיים. בשעה שאנו אומרים "מצות ה" ברה" וכו" וכר, כל אלה הדברים מורים לנו על הבנת התורה באופן הכרתי. כמובן, אין זאת אומרת הכרה באופן הרגיל, יש גם הכרה יותר עליונה, הכרה שכלית ברורה שאינה נתפסת בחוש. מעין נובע

השלישי — המבט ההויתי, האלוקי, לא מבט של רצון ולא של שכל, כי אם מבט מיוחד. התחדשות ובריאה מחדש. ע"י התורה אנו נבר־ אים מחדש. לא חלקים שכליים נותנת לנו התורה, אף שיהיו יותר ברורים ויותר נבונים, אלא יוצרת היא אותנו מחדש. אנו נעשים הויות חדשות. אנו יוצרים א"ע מן התורה.

ממקור עליון, ממקור השכל.

"ועשיתם אותם — ועשיתם אתם, מעלה אני עליכם כאילו עשיתם את עצמכם"...

רבינו בחיי ז"ל העמיד את היסוד על "המבט המוסרי" — התשוקה והכמיהה ממקור הרצון ה־מוסרי.

הרמב"ם ז"ל בין בספריו ההלכתים ובעיקר בספרו "מורה נבוכים" מעמיד את היסוד לא על המוסריות, אע"פ שהוא מחשיב אותה מאד — אלא על "המבט השכלי", ההבנה התורתית, כמו שמצינו בשלמה המלך ע"ה שבקש רק חכמה, זהו העיקר וכל שיטותיו נמשכות ממנו.

אולם ר' יהודה הלוי ז"ל אומר ששני הדברים חשובים לנו מאוד, המוסריות בזה שהיא מרימה אותנו ומנחלת לנו הרבה דברים געלים, וכן

השכל בשמשו לנו דרך להבנת התורה ולהחדרה לעומקה, אבל העיקר הוא לדעתו "המבט ההויתי האלוקי" — אנו צריכים להתרומם ולהתחדש בכל מלוא הויתנו, להיות לבריות חדשות ע"י הזרמה אלוקית ממקור התורה.

ר' יהודה הלוי רוצה לומר שמה שאמר הקב"ה למשה "גגד כל עמך אעשה נפלאות אשר לא נבראו בכל הארץ ובכל הגויים" הרי זאת אומרת שהקב"ה בנסיו ובנפלאותיו האיר באור חדש לגמרי שלא היה דוגמתו בעולם, וכמו־כן המצוות החוקים (והמשפטים) גילויים מחודשים הם מרא־מיתם ועד אחריתם אשר כמותם עוד לא היה בעולם. לפיכך — סובר ריה"ל — אם גבוא להס־ביר את התורה ממבטה המוסרי (ר' בחיי) הרי סוף-סוף היה מוסר בעולם גם לפניה, אף אם נאמר שמוסר התורה הוא יותר גבוה, יותר עדין, בכ"ז אין התורה נעשית עי"ז לדבר חדש. לא בכר"ז אין התורה נעשית עי"ז לדבר חדש. לא דברים "אשר לא נבראו בכל הארץ ובכל הגויים" הם, כי אם מוסר משוכלל לגבי המוסר שקדם

לקבלת התורה שהיה לקוי וחסר. וכן ביחס "למבט השכלי" (הרמב"ם) הרי היה שכל בעולם "למבט השכלי" (הרמב"ם) הרי היה שכל בעולם מקודם ממה שנתן הקב"ה לבריותיו. אלא שאמר הכתוב "תורת ד' תמימה" שהתמים הקב"ה והש־לים את מדת החוכמה בעולמו ע"י חכמתה של שיטתו הוא — "המבט ההויתי, האלוקי" כאן אנו מקשיבים לדברי הנביא האומר: "ואשים דברי מפיד, ובצל ידי כסיתיך לנטוע שמיים וליסוד בפיך, ובצל ידי כסיתיך לנטוע שמיים וליסוד ארץ וכו"— ע"י תורתו נעשה עם־ישראל ליצירה חדשה, מיוחדת, התורה איננה שער לחוכמה או מוסר אפילו לכל שיעור קומתם של החכמה והמוסר, אלא היא דבר חדש לגמרי, שער חדש לגמרי.

שיטתו של ריה"ל היא שאנו צריכים לא להכניס לתורה את כל הדברים שהיה לנו מקודם לכן — כן נמצא שם גם את אלו, אבל לא זה העיקר אלא עלינו לשאוב ממנה מן התורה, מים חיים חדשים.

מטרונה שאלה את ר' יוסי בן חלפתא, אמרה לו: לכמה ימים ברא הקב"ה את עולמו ז אמר לה: לששת ימים, כמו שכתוב: "כי ששת ימים עשה ה' את השמים ואת הארץ" (שמות לא, יז). אמרה לו: מה הוא עושה מאותה שעה ועד עכשיו ז אמר לה: הקב"ה יושב ומזווג זיווגים: בתו של פלוני לפלוני, אשתו של פלוני לפלוני. אמרה לו: וזאת היא אומנותו ז אף אני יכולה לעשות כן. כמה עבדים וכמה שפחות יש לי, לשעה קלה אני יכולה לזווגם. אמר לה: אם קלה היא בעיניך, קשה היא לפני הקב"ה כקריעת ים־סוף. הלך לו ר' יוסי בן חלפתא. מה עשתה ז נטלה אלף עבדים ואלף שפחות והעמידה אותם שורות שורות, אמרה: פלוני ישא את פלונית ופלונית תנשא לפלוני וזווגה אותם בלילה אחד. למחר באו אצלה. זה מחו פצוע וזה עינו שמוטה וזה רגלו שבורה. אמרה להם: מה לכם ז זו אמרה: אין אני רוצה את זה וזה אמר: אין אני רוצה את זה וזה אמר: אין אני רוצה את זה והביאה את ר' יוסי בן חלפתא. אמרה: אין אלוה כאלהיכם, אמת היא תורתכם, נאה ומשובחת, יפה אמרת!

"ויצא יעקב" — וכי לא יצא משם אלא הוא ז והרי כמה חמרים וכמה גמלים יצאו, ואתה אומר: "ויצא יעקב" ז! ר' עזריה בשם ר' יהודה בן סימון, ר' חנין בשם ר' שמואל בן רב יצחק: בזמן שהצדיק בעיר — הוא זיוה, הוא הדרה והוא שבחה, יצא משם — פנה זיוה, פנה הדרה, פנה שבחה.

(מדרש רבה, פרשת ויצא)

החוקר וחובב הספר

(לזכרו של נפתלי בן-מנחם)

א. מ. הברמן

דרכו של נפתלי בן מנחם במדעי היהדות היתה בארבעה מסלולים: ביבליוגרפיה, חקר תולדות אברהם אבן עזרא וספריו, תולדות חכמי ישראל ובעיקר תולדות חכמי אונגריה, תולדות החסידות ופולקלור חסידי; ועל כולם ובראש כולם: עניין הספר העברי בכלל וחיבת הספר שהיתה טבועה בנפשו.

רומא וירושלים

הוא נולד בשנת תרע"א וארוכה ומסובכת היתה דרכו מכפר מולדתו פוייני (יהודי המקום קראו לו: פוליין), שהיה לפי דבריו "מעין נאות־ מדבר בישימון של מאראמורש", דרך בתי מדרש וישיבות בערי רומניה, פרנקפורט דמיין וספריית הואטיקאן ברומא, לארץ ישראל.

הוא נדד למקומות של תורה ולמד בישיבות שונות, וגם כשחזר מפעם לפעם לביתו התמיד בלימודיו. עוד בנערותו הריץ שאלות לרבו, ר׳ דוד שפרבר, בענייני הלכה ודברי חז"ל. הרב השיב לו, ותשובותיו נדפסו לאחר שנים בספרו "שאלות ותשובות אפרקסתא דעניא" ב, חלק ראשון, סאטו מארע תרנ"ן (ת"ש).

התשובה ס" קכ"ג בספר היא: א) בעניין חיוב ברכת 'שהחיינו' ביום מלאות לאדם שבעים שנה. ב) בעניין סעודה בחנוכת הבית. בראש התשובה נאמר: יהי שלום בחילך לאורייתא הבחור המופלג כו' כמר נפתלי פריעד 2 נ"י בק"ק פאליען". ובחתימה נאמר: "ושלום לך וכ"ט כאשר עם לבכך ולבב החפץ בחסדך, דוד שפערבער".

והתשובה קכ״ה (קכ״ד) דנה: א) בעניין מאמר חו״ל בסנהדרין. ב) בעניין פירוש הרמב״ן לויקרא כ, ז. והרב חתם: ״והנני חפץ בשלימות נפשך ורב טובר. דוֹד שפערבער״.

התחנה החשובה ביותר בחייו היתה בעיר סיגט. שם התוודע לחוג בחורי ישיבה שגילו נטיית

להשכלה, ובהיותו בן שבע־עשרה שנה השתתף בירחון "הבחור", שיצא לאור על ידי בחורי ישיבה, ונדפס בדעווא בשנת תרפ"ח. הוא זכר לסיגט חסד נעוריו, ובמשך השנים הקדיש לה מאמרים שונים, ובתוכם ביבליוגרפיה של ספרי דפוס סינט.

באותו זמו הגיע לרומניה שמעה של ישיבת הרב ד"ר דוד הופמו בפרנקפורט דמייו וכמה צעירים נסעו לשם. לישיבה זו נמשך גם בן־ מנחם. ובה סנה לו שם כיודע ספר. הוא ביסר לעתים תכופות במחלקה היהודית של הספרייה העירונית. שהיתה ידועה בספריה העתיקים מיסוד ספריית מרצבאכר, וגילה שם ספרים שמעודו לא חלם עליהם. מנהל המחלקה. פרופ׳ אהרו פריימן, הופתע מרוב עניינו ובקיאותו של אותו בחור ישיבה בספרים. כשהוזמו פריימו להתקיו סאטאלוג מדעי חדש לכתבי היד שבספריית הוואטיקאז ברומא, שם עינו על בן־מנחם, בידעו שהוא מסוגל לוהות כתבי יד ולקבוע עניינם. הוא גם שאל את הרב הופמז. מי מבחוריו מסוגל למיין ולרשום כתבי יד, וגם הוא הזכיר את שמו של בן־מנחם. פריימן הציע לו את העבודה. ולאחר הנחיות ביבליוגרפיות נשלח לרומא.

בספריית הוואטיקו

פגישתו הראשונה עם כתבי יד עברים מכל הסוגים עשתה עליו רושם עצום. הוא ראה כי עוד הרבה יש לעשות בשדה ספר. כאן קנה לו ידיעה ונסיון ברישום ביבליוגרפי, ובספרו "מגנזי ישראל בוואטיקן" (תש"ד), המכיל בעיקר רשימות על כתבי־יד מספרי אבן־עזרא ופירושים עליהם, קרא לפריימן: "מורי ורבי בביבליוגרפיה עברית".

הוא רצה להמשיך בעבודה זו, אבל מסיבות

שונות, ובתוכן חובת שירות הצבא ברומניה, שחלה עליו, חזר הביתה ונקרא לשירות. מובן כי לאחר שאכל מעץ הדעת בפרנקפורט וברומא, לא מצא לו מקום בכפר מולדתו ובסביבתו ועבר לטמישוואר, שיצא לה שם כעיר של משכילים. בעיר זו התודע לי. ל. פליישר החוקר הנודע של אבן-עזרא וספריו, ופליישר קירבו והשפיע עליו מאד. מאז נודעה חיבתו לספריו של אבן-עורא, שלהם רצה להקדיש את זמנו ומרצו.

לאחר שעלה ארצה, בשנת תרצ"ו, ועבד במערכות "ההד" ו"הצופה" רצה לממש את תכניתו זו, ובמאמרו המדעי הראשון "על הוצאת כל כתבי ר' אברהם אבן־עזרא", שנדפס בשנת תרצ"ח בכרך הראשון של "סיני", כתב: "לי יאמרו: הוצאה מודרנית של כל כתבי אברהם אבו־עזרא דורשת חבר מומחים... וזה דורש הון רב... אל תבהלו. כל כתבי אבן־עזרא עומדים כמעט מוכנים ומזומנים לדפוס... היכן הם המוס־ דים שלנו לענייני תרבות י... ודאי צריד לטפל בספרות החיה... אך ישן מפני חדש אל תוציאו״. לצערו לא היה הד לדברים, והוא היה צריך להתפרנס מעיסוקים הרחוקים מתכניתו. עם זאת הוציא כמה מספריו הקטנים של אבן־עורא בדיק־ דוק הלשון ובתכונה ופירסם עשרות מאמרים עליו ועל פעלו, והרבה חידושים בהם, שיש בהם להאיר עיניים בכמה פרשיות סתומות בתולדות חייו ובספריו. הוא ניסה להוציא את שיריו של אבן־עזרא, אבל לאחר שנדפס הגליוז הראשוז נפסקה ההדפסה. מסיבות שלא היו תלויות בו. ובינתיים הדפים עשרות משיריו ומחידותיו ושיריו של יצחק בן אברהם אבן עזרא. עד כמה שהיו ידועים בימים ההם, והוצאו לאור במהדורה מדעית ובצורה נאה.

אין ספק, שלא הזניח את הרעיון להוציא יחד עם חוקרים אחרים את כתביו של אבן עזרא וחיכה, עד לכשירחיב. מעידים על כך הצילומים המרובים מתוך כתבי־יד שבספריות השונות, וההעתקות שהתקין לעצמו. הוא גם אסף כל חיבור וכל ספר שיש בו דבר הקשור לפרשת אבז־עזרא.

רבני אונגריה

עניינו ועיונו בתרבות ישראל היו רחבים מאד.

ואפשר לומר, כי לא היה שטח בספרותנו, שלא שם עינו עליו ולא עסק בו.

חיבה יתירה היתה נודעת ממנו לרבני אונגריה. צדיקיה וחכמיה וערי הדפוס שהתקיימו שם. ובענייו ערי הדפוס של אונגריה אמר בספרו "ספרות ישראל באונגריה". כי פריימו הפציר בו. להקדיש את זמנו "לרישומה המדוייק של ספרות זו", שהיתה כמעט בלתי ידועה. אבל גם חכמי איטליה, תורכיה וכרי משכו את תשומת לבו. ידועה רשימתו "חכמי ליטא". שבה רשם למופת ציונים לתולדות חייהם ורשימת ספריהם (תש־ י"ט). חושו האסטטי נפגע, כשראה ספרי זמירות־ שבת שנדפסו בלי חן ויופי. קם והוציא "זמירות של שבת" בצורה נאה ובהערות מאליפות, ולפי דבריו "הושם לב לא לבד לגילוי מקורותיהם של פיוטים. אלא גם לצורתם. שהוזנחה עד עכשיו״. גם ספרות החסידות היתה חביבה עליו וביקורת קשה היתה בפיו ובעטו על קלות הדעת שדברו בה כמה מחוקרי החסידות.

הוא פירסם ספר החזיונות, היינו "מגילת סתרים", לרבי יצחק יהודה יחיאל ספרין (תש"ד), ומאמרים שונים בחקר החסידות. מאמרו האחרון, שנמסר ימים אחדים לפני פטירתו למערכת "סיני", הוא ביקורת על "ספר החסידות" של יצחק אלפסי. ספרונו הנאה "גוילי ספרים" הוא אוסף של סיפורים בקשר לספרי חסידות ואמרות של צדיקים על ספרים.

בן־מנחם היה גם עורך, וגדול היה כוחו בעריכה, שכן הקפיד על דיוק ועל סגנון נאה, ולא תמיד נזכר שמו על הספרים והמאמרים שערך. שמו נזכר במפורש על "ששה חדשים באיטליה" של אברהם ברלינר בתרגומו של ישראל א' זיידמן (תש"ב), על "ספר החזיונות" של ר' חיים ויטאל, מהדורת אהרן זאב אשכולי שערך יחד עם ד"ר יצחק רפאל, יבדל לחיים שערך יחד עם ד"ר יצחק רפאל, יבדל לחיים ארוכים. הרבה ידע ועבודה השקיע בספרי־שנה אלה. גדולה היתה חיבתו לספרים. ר' מנחם די לונזאנו, חוקר וחובב ספר במאה השש־עשרה, אמר: "מיום עמדי על עמדי, והחלה הפרוטה להיכנס בידי, רדפתי אחרי הספרים. כאשר ירדוף הקורא בהרים, וחסרתי במאכלי ובשתייתי, כדי הקורא בהרים, וחסרתי במאכלי ובשתייתי, כדי

לקנות ספרי תורתי". דברים אלה ממש ניתן לומר על בז־מנחם.

ווכרני, שדיברנו פעם על הספר "הואיל משה באר" למשה כרמי, הוא כרמיה, שנדפס בעיש. היינו אקס או פרובאנס. בשנים תקע"ט-תקצ"ו. ידענו, כי ספר זה. על י"ב כרכיו. הוא יהר המציאות עד מאד, וברוב הספריות הגדולות נמצאים ממנו רק חלקים בודדים. בז-מנחם היה מעוניין בו, לא רק משום נדירותו. אלא גם משום שעיקרו פיוטי אבו־עזרא ופירושיו. אמרתי לו כי קשה להניח שכיום עוד ניתו להשיג חלקים מאותו ספר. לא עבר זמו רב והודיעני מפארים. כי הצליח לרכוש את החלק הראשוו של אותו ספר. כתבתי לו כי אם הצליח לרכוש חלק ראשוו. יש תקווה שירכוש גם חלקים נוספים. ובאמת. לאחר שהשפיע מרץ רב בחיפושים אחרי הספר – הצליח. הוא התקשר עם ראש עיריית עיש בענייז זה. והלה. שלא ידע דבר על ספרים עברים שנדפסו שם. פנה לנכדו של המחבר. פרופ׳ לואים כרמיה. והוא מסר לו. כי לאחר פטירתו של זקנו הועבר עזבונו הספרותי לסהילת מארסיי. בז־מנחם לא התעצל וכתב לקהילת מארסיי ולרבה בענייו זה. אבל לא סיבל תשובה. וראו זה פלא: הוא מצא חמישה חלקים, באופן בלתי צפוי. בגיברלטאר, ואחרי התאמצות מסויימת הצליח לרכשם. כל הפרשה הואת, בצירוף רישום ביבליוגרפי של כל חלקי "הואיל משה באר" מתוארת בספרו "בשערי ספר" (תשכ"ז) בפרק "הואיל משה באר".

ביבליונרפיות אישיות

בן־מנחם פירסם גם כמה וכמה ביבליוגרפיות אישיות, כגון "כתבי רמח"ל" (תשי"א), רשימת חיבוריו של הרב שמחה אסף י, י' ל' פליישר, ישעיה זנה, אברהם יערי, דניאל גולדשמידט ואחרים. בעצם כמעט לא הופיע ספר ביבליוגרפי, שהוא לא ביקר אותו, ואף הוסיף עליו דברים מתוך בקיאותו הרבה בספרים. יצויין גם הקאטא-לוג המפורש שלו, "ספרי מוסד הרב קוק" (תש"ל), המסודר לפי כל חוקי הביבליוגרפיה, בצירוף ביוגרפיות של המחברים.

חשובות הן הוספותיו השונות לרשימות ההג-

דות של פסח; והוא עצמו הצליח לאסוף לספרייתו למעלה מאלף הגדות, ובתוכן כמה וכמה שהן יקרות המציאות. מתוך נסיונו הרב ובקיאותו בספרות המקצועית למד לשים עין על כל ספר שהגיע לידו, ואפילו כשכבר היה ברשותו, שכן ידע, כי לפרקים יש שינויים בין טופס לטופס. הוא היה רושם שינויים אלה ואף ניסה להסבירת.

בשנים האחרונות נתרבו דפוסי־צילום אצלינו,
והמדפיסים הראו, כי עינם לבצע כסף ולא לעניין
הספר, לדיוקו ולנויו, ואף אינם מזכירים את
המקור. בן־מנחם קרא תגר על מנהג נפסד זה
בעל פה ובכתב, ולא נחה דעתו עד שהופיע כמו"ל
סמוי והוציא בהוצאת "תשבי" בשנת תש"ל כמה
דפוסי־צילום בצורה נאה, בכריכה יפה ובצירוף
מבואות. הוא הוציא בצורה זו שני ספרי אברהם
אבן־עורא: "יסוד מורא" ו"שפה ברורה" לפי
הדפוס הראשון שהופיע בקושטא. כמו כן הוציא
ארבעה מכתבי־העת שהוציא שניאור זק"ש ושני
הכרכים הראשונים של ה"מאגאזין" שיצא לאור
על ידי אברהם ברלינר, וכולם יקרי המציאות.
לצערנו נמשכת עדיין הפיראטיות וההפקרות
בדפוסי־הצילום.

ייזכר גם בן־מבנחם האספן בעל הטעם הטוב.

הוא חונן בחוש מפותח לספרים טובים ויקרי

המציאות, ובדומה ל"הואיל משה באר", לא חשך

עמל כדי להשיגם. משום טעמו הטוב לא סבל

ספרים הלקויים בחסר וגם ספרים שכריכתם בל
תה. בימי הביניים קראו לספר ישן: "ספר זקן".

בן־מנחם קיים מצוות "והדרת פני זקן" והתקין

לספריו כריכות נאות. הוא ידע את ערכם של

ספרים וידע להשתעשע בהם.

במשך הרבה שנים היה פעיל ב״הסתדרות ישרון״ וחבר מערכת ״טורי ישרון״ ופירסם שם מאמרים רבים.

פעולתו האחרונה היתה ב"מפעל הכיבליוגר־ פיה העברית", שקרוב לחמש־עשרה שנה עמד בראשו. לא קל היה לו לעבוד עם צוות מאסכולות שונות ולכוון את דרכי העבודה לשיטה אחת. אבל בדביקות בעבודה ובנעימות הליכותיו, התג־ בר על מכשולים וידע ליישר הדורים.

אור ליום יי באדר תשל"ד מסר בישיבת

"על מות לבן"

משה חיים ויילר

כאן סבר אחים. כאן טמונים זה ליד זה בני אדם וגדעון זכר קדושים לברכה, כי נפש האחד היתה קשורה בנפש אחיו. אדם וגדעון, לא נפלתם באקראי. לא נקלעתם למלחמת מצווה מפני ש־ צה"ל כפה זאת עליכם. טרם עלייתנו ארצה לפני 16 שנים קבענו שכל אחד מילדי -- חמשה בנים ובת יחידה -- יסבלו חנוד צבאי כדי להגו על המולדת. אמונתנו איתנה באוניברסליזם היהודי. ביהדות הנבואה ובחז"ל. החובקים זרועות עולם. אנו מאמינים באמונה שלמה ביהדות הגורסת צדק, אהבת הבורא, אהבת ישראל, ואהבת האדם, באשר הוא אדם. אבל אמונה זו אינה סותרת את הכרתנו שאנו חיים בתקופת ה"שופטים", ולפיכד הגנת המולדת היא צו לאומי. נזכר אני בעובדה שבנאומי בבר־מצוה של אדם בני. שבועיים לפני עלותנו ארצה, אמרתי לאדם בפני קהל ועדה רב בבית הכנסת "בית ישראל" ביוהנסבורג: שם העצם "I offer you to Eretz Yisrael" של offer הוא: offering, קרבן. לא ידעתי או שגם אדם וגם גדעון ישלמו את המחיר הגבוה ביותר הנדרש מאזרח בישראל ויסיימו בנפשם -פשוטו כמשמעו -- סידוש שם שמים ברבים. על הגנת העם והמולדת. שניכם, אדם וגדעון, הצט-

* הספדו של משה חיים ויילר על בנו רב-סרן גדעון, שנפל בבלימת האויב ברמת הגולן ביום הרביעי למלחמת יום הכפורים בי"ג בתשרי, התשל"ד.

רפתם ליחידה קרבית, שניכם הצטיינתם במלחמת השריון.

גדעון בני, היית מוכן ומזומן לקשיים מיום לידתר, למרות ששמונה השנים הראשונה חיית בגלות הרווחה של דרום אפריקה. אזכיר רק מקרים אחדים: כשנולדת, הייתי אנוס לקיים את הבטחתי ולנסוע לעיר מרוחקת מיוהנסבורג בכדי לערוך מגבית למען צרכיה הפנימיים של הסהילה היהודית בדרום אפריקה. לפיכד. כמעט שאחרתי לבוא לברית המילה. כי היה שטפוז פתאומי והיינו נאלצים לחזור לאט לאט במכונית. כמעט לזחול כצב. כשהיית בן 17 חודש נפלת עם האופניים שלך לתוך בריכת השחייה בביתנו: כמעט שטבעת. אני זוכר את המשרת "הזולו" שלנו, שמשה אותך מתוך הבריכה. ארבעת הרופ־ אים שבאו מבוהלים לביתנו כדי להציל אותך. גרסו שרק חפץ הקיום עמד לד. כשהחלטנו לעלות ארצה ולשלוח את שני אחיך, את אחותך ואותך, כל אחד לבד, בטיסה לארץ, היית מפציר בי כל יום ושואל באי־סבלנות יתרה מתי כבר תזכה לעלות ארצה? וכשעניתי לד שיעברו עוד מספר שבועות או ימים, היית נאנח: "כל כך הרבה זמו״.

תמיד היה לך כח ארגון וגילית יוזמה ותושיה. ספרו לי שבמטוס שהביא אותך ארצה עזרת לארגן הדלקת נרות חנוכה, וכשבאנו ארצה והת־ גוררנו שנתיים בקבוץ אושה, ארגנת סביבך

לעבודתו זו מצוייד בכל התכונות הטובות הנצר-

כות לה, פעל בה במרץ, ולא זכה לברך על

העני לפעמים תמצא בו מרגלית".

המערכת של "מפעל הביבליוגרפיה העברית" דברים על העבודה במפעל, ובאמצע משפט צנח ולא עבר זמן רב ושבק חיים לכל חי. הוא בא

הערות

3

עלי להודות לרב ר' שמואל שפרבר, בנו של המחבר, שהעירני כי מקור הצרוף הזה הוא בזוהר פרשת שלח (קעז, ב): "לומניז באפרקסתא דענייא

תשכח מרגניתא" ומפורש ב"ניצוצי אורות": "בכוס

2 שם המשפחה המקורי של בן־מנחם.

המוגמר. יהי זכרו ברוך.

עד שנת תרצ"ז.

25

חבורות ילדים לארועים והצגות. לא אשכח כשד הנשיא המנוח יצחק בן־צבי ז"ל ורעיתו תבדל לחיים טובים וארוכים, הזמינו את משפחתנו לארוחת צהריים. אתה היית רק בן תשע, וקמת על רגליד, נשאת נאום חוצב להבות אש וצטטת מהמקרא ומהאגדה. כמו־כן זוכר אני שהבאתי אותך לארוחת שבת בביתו של ד"ר פלק שלזינגר ז"ל, מנהל בית החולים "שערי־צדק" והפתעת את כל המסובים הנכבדים בשירתך הערבה של זמירות השבת שהבאת מבית אבא ובברכת המזון והבלטת את הפסוק "ונא אל תצריכנו לא לידי מתנת בשר ודם ולא לידי הלואתם". השארת רושם עז, כי חדשים רבים אחרי השבת ההיא שאל אותי המנהל לשלומך.

¥

גדעון בני, היה לך אופי חזק. כשהגעת למצוות לא ערכנו למענך מסיבה, אלא תרמנו את התמו-רה שהיתה עולה לנו מסיבת בר-מצווה למוסדות חסד וצדקה. אולי הפרונו במידת פרישות זו. אולם אתה לא פצית פה, למרות שלכל חבריד בבית הספר הריאלי היו חגיגות גדולות וראות-ניות. גרמת לנו נחת או כששמשת כחוו. כבעל קורא ואמרת דבר תורה במניז ליד בית הספר הריאלי העברי בחיפה על "יאוש מדעת ויאוש שלא מדעת". גם בפנימיה הצבאית נהגת בכושר ורצינות. אומרים לי שהיית קצין מעולה, לא נתת מנוח לא לעצמך ולא לפיקודיך, אבל גם דאגת להם. הפצרת בי שאתקשר עם המוסדות הלאו־ מיים שימצאו תורם להקמת מועדוז בבית הספר המרכזי לשריוו. כל פעם כשבאת הביתה שאלת אותי בענין זה. תאמין לי שהשתדלתי, אבל הודות למחלת הסחבת הידועה בארץ, לא זכית אפילו למענה שלילי. אני מבקש את סליחתך. אינני מתמצא בהלכות מלחמה. למרות אמונתי היוסדת במצווה הגדולה של מלחמת מצווה. לפי־ כד אצטט מדברי אלופים. שלושה ימים לפני מלחמת יום הכפורים הייתי במחיצתו של האלוף אריק שרון במצפור על הר-הכרמל. הספדנו שמונה חיילי צה"ל שנפלו במארב במלחמת ההתשה בגזרה הצפונית של תעלת סואץ. הכל היה שקט ויפה. נזכרתי באליהו הנביא והסתערותו

נגד עובדי הבעל. בסוף הטכס ליווה אותי האלוף שרון למכוגיתי. עברנו כברת דרך די ארוכה וכל הזמן דבר בשבחך. חזר, חזר וחזר להגיד לי שהיית ביום שדה ושעשית עליו רושם כביר, כי לא קבלת כל מה שאמרו לך מפקדיך. התווכחת בשכל, ביושר ובתבונה רבה. לא יכולתי לחכות ובחזרי הביתה מאוחר בלילה ספרתי זאת לרעיתך ויוי, כי רציתי לגרום לך קצת נחת. אך כבר לא נפגשנו אתך ולא שמענו ממך, עד יומך האחרון עלי אדמות.

האלוף לנר ספר בראיון ב"מעריב" בגליון השבת מה־10.5.74 שאתה היית מ.פ. של בנו בסיני. מכל חללי צה"ל המרובים ייחד את דבורו עליך, בזו הלשון: "הטנקים שלו נעו בדרך והיו צריכים לחצות כביש. כדי לא לפגוע בכביש בשרשראות הכלים, הוא אסף צמיגים והניח אותם בשרשראות הכלים, הוא אסף צמיגים והניח אותם על הכביש והטנקים נעו עליהם. אמרתי לו: "גדעון, גדעון, זו מלחמה. סע, סע, מה אתה חס על הכביש? לא חס, המפקד – השיב לי – לא חס, אבל יצטרכו לנסוע כאן כלי רכב רבים, להביא אנשים ותגבורת ומזון. צריך לשמור על הכביש"... לפעמים סתם כך, פתאום בלילה או ביום אני רואה אותו וזה כמו חי, כמו במציאות כמו עכשיו. מניח צמיגים לשמור על הכביש, ואומר: לא חס המפקד, אבל...

מבלי לדעת כוון האלוף לגר למדרש: הקב״ה חס על ממוגם של ישראל. (במדבר רבה, פרשת חוקת).

בני, לא זכית לשמח את אשתך אפילו שנה אחת כפי שכתוב בפרשת "כי תצא". יצאת לקרב למרות שמפקדך האלוף מגדלר זק"ל לא רצה שתסכן את חייך, לאחר שאדם אחיך נפל במלחמת ההתשה בסואץ. יצאת לקרב ברמת הגולן בערב יום הכפורים לפני ההכרזה הרשמית של המלחמה, "והבעת סיפוק" בראש־פינה, רגעים מספר לפני שעלית לרמה, שהצלחת ל"סדר" את האלוף מנד-לר. וכשידעת שאין לך סיכויים להישאר בחיים, סכנת את חייך למרות שאשת נעוריך, ויוי, תבדל לחיים טובים וארוכים, היתה בהריון. אצטט מתוך דו"ח שהכינו אחיך דניאל ויוסף, יבדלו לחיים טובים וארוכים, גם הם מלומדי מלחמה. עלה בידם לשחזר את הספור המחריד על ימיך האחרונים:

"...יום שני בלילה, הקרב נמשך כל הזמן. בח־ צות יום שני -- התבקש המג"ד רטס לשלח כח לברר מה עלה בגורלם של כמה טנסים של יחידה שכנה. גדעון וטנק נוסף יצאו לדרך. כל זמן ההתקדמות נורו עליהם בזוקות והם (גדעון וה־ טנק השני) ירו כדורי תותח ומקלע ללא הרף. בשלב מסוים נפגע הטנק שנסע יחד עם גדעון והמ״מ מפקד הטנק נפצע ואיבד את השליטה. בקור רוח כיוון גדעון ברשת הרדיו את הטנק הפגוע (של המ"מ הפצוע) למחסה. בצורה זאת הציל את חיי הצוות ואחד מחיילי הטנק הנ"ל בא להודות לנו על שגדעון הציל את חייו. בערך בשתיים אחרי חצות. בדרכו לטנקים המנותקים. נפגע הטנק על ידי שתי בזוקות. כל אנשי צריח הטנק נהרגו כולל גדעון. רק נהג הטנק של גדעון נשאר בחיים. למחרת בשבע חולץ הנהג ושלושת החיילים ההרוגים. גדעוו השמיד עשרות טנסים והיה חלק מהכח שבלם את האויב ולמחרת ביום שלישי, עבר צה"ל למתקפה בזכות אלה שבלמו את האויב ביום שבת עד יום שני".

¥

אני שואל את עצמי, מה אמרת ברגעים הקשים כשלא היה לך מוצא? איך הרגשת? גדעון, שורש שמך מהמילה גודע, כורת, אבל איך הרגשת כשנגדעת ונכרת ושירת חייד בהתחלה נפסקה. בטוחני שברגעים הגורליים האלה נזכרת באב־טיפוס שלך, בגדעון הראשון בספר שופטים, בפרק ר' "וירא אליו מלאד ה' ויאמר אליו. ה' עמד גבור החיל. ויאמר אליו גדעוו: בי אדוני ויש ה' עמנו? ולמה מצאתנו כל־זאת, ואיה כל נפלאותיו אשר ספרו לנו אבותינו לאמור, הלא ממצרים העלנו ה' ועתה נטשנו ה' ויתננו בכף מדין ? ויפו אליו ה' ויאמר: לד בכוחר זה והושעת את ישראל מכף מדין, הלא שלחתיך". מענין, שה-תשובה לספקותיו של גדעון הראשון לא באה ממלאך ה', אלא מהקב"ה בעצמו. והקב"ה איננו מתנגד לספקותיו של גדעון ולקושיותיו. ואיננו נוזף בו, אלא אומר לו: "לד בכוחד זה והושעת

את ישראל... הלא שלחתיך". וכך עשית. תאמין לי גדעון בני, כי הענין הזה כואב לי מאד מאד. מה אגיד לך? אצטט מהזוהר הקדוש ואתייחס לא רק לך, אלא לכל גבורי ישראל שנפלו במל־חמת יום הכפורים: "אנת הוא דזכית בחייך למה דיזכון צדיקייא בתר חייהון" — אתם זכיתם בחיי כם הקצרים למה שהצדיקים זוכים בחיי העולם הבא.

×

לא נשכח אותך — לא רק במחשבה ובדבור, אלא גם במעשים, במפעלים שונים הנושאים את שמך: מפעלי חינוך, חסד וצדקה למענם של תינוקות של בית רבן.

בט"ו בשבט, ביום חתונתך הראשון שלא זכית לו, נסעה אשתך המסורה, ויוי, לצפון הארץ לקבר הזמני בנהריה, ואנחנו התייחדנו עם זכ-רך, בירושלים. ילדים בני הגיל הרך הלומדים במסגרת בית המדרש למורים ע"ש דוד ילין ז"ל נטעו ברוש לזכרך ברחבת אדם אחיך, ביער ירושלים. ובאותו יום, נטענו עצים בסנהדריה בחורש שישא את שמך. כל שנה אנו מתכוונים לנהוג כך.

נעשה הכל למען רעיתך ובתך גל, שנולדה אחרי שחרפת את נפשך, וקדשת שם שמים ב-רבים. משפחת רעיתך — משפחת פריבס ומש-פחתנו התקרבנו. נעזור איש לרעהו ולכל המש-פחות השכולות נאמר: אתם חלק ממשפחתנו, חזקו, אמצו, והתחזקו!

גדעון בני, אתה — מצד אמי — נין ונכד לחוזה מלובלין, לרבי יעקב יצחק הלוי הורוויץ זצוק"ל מלובלין, לרבי יעקב יצחק הלוי הורוויץ זצוק"ל ומצאצאי השל"ה הקדוש ומצד אבי אתה נין לראש כת החסידים בריגה, רבי שמואל ויילר זצ"ל, ונין ונכד למקובל רבי משה חיים ויילר זצוק"ל. לפי השקפת החסידות יש בך שורש נשמה. לפיכך אסיים: נשמתך בגנזי מרומים, זכותך תגן עלינו ועל כל עם ישראל השוכן בציון ובכל אתר ואתר. אמן.

על דתיות והומאניזם

משה ארנד

moise :משה ויעודו של עם ישראל" (במקור et la vocation juive Ed. du Seuil, Paris 1956), ספרו של פרופסור אנדרה נהר (נ' וה' סגולות). הופיע לפני מספר חודשים בתרגומו של פרופ׳ יוסף גדבה, שהוסיף לספר מבוא מרתק על דמותו של המחבר. ייאמר מיד: לא רק בשל המבוא הזה. אלא גם מבחינת צורתה החיצונית שובת־הלב, עולה המהדורה העברית על הצרפ־ תית: ניר משובח, דפוס מהודר, שפע איורים ותמונות בעלי אמנותי רב, שהמחבר בחר בהם בטוב טעם, כיד בקיאותו באמנות ובאורנמנטיקה האירופאית והיהודית. אשר לתרגום ולעריכה. יצדק לקבוע, שלמרות כמה טעויות וחספוסים, שהסתננו פה ושם י. השכיל המתרגם להעתיק את הצרפתית החד-פעמית של נהר לסגנוו עברי סריא ובדרך כלל נאמז לגמרי למקור; ולאו מילתא זוטרתא היא. בכל זאת עלינו לייעץ ליודעי צרפתית לקרא את הספר במקורו דוקא, שכן -- כך נדמה לנו -- אין הוא ניתן להבנה מלאה אלא על רקע התר-בות הצרפתית וההגות הצרפתית. שהוא עצם מעצמיה ובשר מבשרה.

לכל לראש, שומר החיבור מתחילתו ועד סופו על רוח של סובלנות עמוקת שרשים ועל רוחב־אפקים תרבותי, שיש בהם כדי להדהים את היהודי ירא השמים, הרגיל משחר ילדותו להזכיר את שמו של משה רבנו ברטט שבקדושה. נהר אינו מהסס להעמיד את משה בראש שורות אינו מהסס להעמיד את משה בראש שורות אחרות של "גיבורי אנושות", וביניהם מייסדי דת כמוחמד, מחוקקים כסולון, בעלי מוסר כסוק־ראטס ואפילו כובשים כאלכסנדר הגדול (ע' 17). היהודי התמים אף יתמה לקרוא, כי "דרשת ההר עולה בקנה אחד עם היהדות הפרושית הצדר נהר: משה ויעודו של עם ישראל; הוצאת

המהימנה ביותר" (ע' 163) — קביעה הנראית לנו פסקנית מדיי — או שמשה היה "אדריכלם של עשרות הדיברות" (ע' 34) ושחמשת חומשי תורה הם "יצירתו" (ע' 27). מי שאינו מסוגל לעכל ניסוחים בלתי־אורתודוקסיים מעין אלה בלי להתפלץ, מוטב שלא יפתח את הספר כלל וכלל. אך המוכן להבין — כרמב"ם בשעתו — שיש לדבר אל דור נבוך בשפה המובנת לו ולנסות לקרבו אל האמת בארגומנטציה העשויה לקרוע את סגור ליבו ("להראות העמים והשרים לעל פי הדוקומנטציה שלו — ואלה בחלקם ל א ממקום קדוש יהלכו — אלא על פי עצם תכנו ממקום קדוש יהלכו — אלא על פי עצם תכנו ועל פי ההנות שהוא משמש לה כשופר.

אמנם כז: "משה ויעודו של עם ישראל" ספר הגות הוא, לא מחקר מקראי ואף לא ספר פרשנות במובן המצומצם של המלה, אע"פ שכמו־ בו הוא ניזון הן ממחקר התנ"ך המדעי, הן מפרשנות של חז"ל ושל חכמי ישראל לדורותיהם. כד, למשל, טורח המחבר להפוך את ממשותו ההיסטורית של משה רבגו לוודאית לגמרי (עיין בפרק "זהותו של משה"). אף בעיני הקורא האמוז על גישה ביסורתית והנוטה לראות את ספורי התורה כ"אגדות" ואת משה רבנו כמיתום: במאמץ דידקטי ראוי לציוו, משבץ המחבר את דמותו של משה בתוד תולדות מצרים הקדומה. כשהוא מסכם תולדות אלה בצורת טבלה. בהימ-נעו אמנם מלהכריע ביו הכרונולוגיה ה"מוקדמת" ל"מאוחרת". אף אין נהר רואה טעם להינזר מהזכרת עובדות, שאין להן כל רמז בתורה ובדברי חז"ל. כגוו זו ש"בשירותו של פרעה מנהיג הוא (במשה) את צבא מצרים במערכת הנצחוו על הנוביים" (ע' 50), ובדברי סכומו המאלפים (ע' 76-77) הוא מסתמר על הארכיאולוג האנגלי ג׳ גארסטאנג כדי להוכיח, שנתוני המקרא תוא־

"מסדה", 1973.

מים לגמרי את ממצאי המחסר המדעי, "וכד מתבהרת פרשת חייו של משה על ציוני הדרד הרבים שבה". מאידך גיסא, לא זו בלבד שנהר נזקק לדברי חו"ל (למשל, בענין עמלק, ע' 178); ספרו מגיש מספר ניכר של שעורים קצרים ומלבבים -- בחינת מועט המחזיק את המרובה במה שמכונה היום "תודעה יהודית": מעמדו המרכזי של ליל ה"סדר" בשנה היהודית (עי 141—153). מעמד שהמחבר מבליט את משמעותו האוניברסלית והחברתית -- גאולת האנושות מז הסבל, גאולה הטבועה בחותם כפול של "רצוז ההשגחה העליונה ושל השתתפותו החופשית והמודעת של האדם" (ע' 150); טיבם של "ספר תורה בקדושתו" (ע' 155-156), של מזוזה ושל תפילין (ע' 158): אפיו של לימוד תורה (ע' 161): מהותה של תורה שבעל פה (ע' 160): משמעותה של מצוה (ע' 162-163) - כל אלה אינם אלא כמה דוגמאות בולטות לכד.

יהודי והומניסט

איז זה לפי כחנו לסכם במסגרת מאמר זה את הגותו של נהר, ואף לא נסתכז למנות את "הנדב" כים העיקריים במשנתו"2. די לנו שנציין --ראשית, שמשנה זו יונקת מהשכלה אדירת ממדים בספרות העולם ובספרות ישראל (בעיקר: תב"ד. מדרש ופילוסופיה יהודית), ושנית, שהפרק על "שבעת פניה של תורת משה" (ע' 181–197) משקף נאמנה את שורת החכמים, שהמחבר קרוב אליהם ביותר: ר׳ שמשון רפאל הירש, פראנץ רוזנצוייג. אדמונד פלג, ואברהם יהושע השל, אלא שכיהודי שגדל על ברכיה של שמירת מצוות. שונה נהר משני האמצעים שביניהם, וכהומניסטן ציוני מערב־אירופאי יכירנו מקומו בין הראשון לבין האחרון, שאליו הוא אולי קרוב ביותר.--איז ביכלתנו לקבוע, אם באמת יש אלמנט מיסטי בהגותו של נהר (עייו, למשל, בדבריו על הציו־ נות. ע' 36) ואם שיטת המהר"ל מפראג, שבה הרבה לעסוס * ושלחסירתה העמיד תלמידים הרבה +. השפיעה על השספתו השפעה של ממש. אד וודאי הוא, שנשמתו הרגישה נפעמה אף נזדעועה במידה מכרעת על ידי שואת יהודי אירופה במלחמת העולם השניה. כשם שעתידה

היתה להודעזע על ידי מה שהורגש בגולה כ״סכ־ נת שואה שניה ח״ו״ בשנת תשכ״ז ועל ידי מלחמת ששת הימים שבאה בעקבותיה (השות מבואו של נדבה, ע׳ 13—15). ועוד: בלי משים מציין המחבר בעצמו — כך נדמה לנו – את מקומו בין גדולי המחשבה היהודים שבדורנו, כאשר הוא כותב (ע׳ 32):

"אין ספק, כי לגבי כמה הוגי-דעות יהודים, די היה להם להסתגל לאקלים הרוחני של דורנו ולגלות מחדש -- יחד עם ברדאייב וסו־אכזיפרי -- את טעם תעודתו הפולחנית והקוסמית של האדם. כדי להוכיח, כי ערכים אלה היו מנת חלקה של היהדות מאז משה וכי מאה שנות ראציונאליזם לא הצליחו להשכיחם. מאר־ טין בובר הינו דוגמא בולטת לכד. כתביו מייצגים יפה, כפי שמציין זאת עמנואל מונייה, את "הענף היהודי של המחשבה האכזיסטנציאלית", אבל ענף זה שואב את כוחו מו הפילוסופיה האכזיסטנציאלית יותר מאשר מן היהדות. בעוד שהוגי־דעות אחרים, כגון יעקב גורדין, פראנץ רוזנצ־ ווייג ואברהם השל. מתארים את האדם והיקום מנקודת מוצא של המסורת היהו-דית: הם חשים, כי מסורת זו היתה בכל הדורות ובכל גילויה. ומהותה מוסיפה להיות גם היום, בבחינת נאמנות בלתי משתנה ומפרה לתורת משה".

עבר והווה

פעמיים לפחות (ע' 37; ע' 100—100) מדגיש פרופ' נהר את הקו הזהה המציין את דרכי המצרים וגזרותיו של פרעה, כפי שהן מתוארות בספר שמות (פרקים א' וה') מצד אחד, ואת עולמם של מחנות הריכוז הנאציים מצד שני: רצח־עם, ענויים והשפלה, מנוי שוטרים / יודנראט והענקת "כח מדומה" להם למען הרבות סבל ולמען הוסף לו ממד נפשי, עבודת־כפייה לא לפי התחומית של המשעבד חסר-הא־להים כלפי קרבנו היהודי. ואשר לתפקידו של משה רבנו – הנה כותב נהר (ע' 107):

"את המעגל הזה ניתק משה. במונולית-מצוקה זה הבקיע פרץ. חשיבות מעשהו אינה נעוצה אך ורק בתוצאותיו המיידיות. יהי הפרץ שניבעה בקיסרות המצרית עקב יציאת מצרים רחב כאשר יהיה; תהא הברכה שנפלה בחלקו של העם העברי שנמלט על נפשו ושוחרר ברכה מיוחדת במינה כאשר תהי. -- נוסף על זאת התגשם משהו חיוני יותר: המארה. שרבצה על האגושות האומללה וקיבלה במצרים צורה מוחשית חריפה ביותר, הוסרה... חשיבותו ההסטורית של המאורע נעוצה בעצם העובדה, שתנועה זו מצאה לה את משענה בדרג הנמוך ביותר של הריבוד החברתי ושהמנוף הפסיע את המצוקה על צורותיה השונות. לא בני ישראל בלבד נשארו בחיים עקב יציאת מצרים, אלא שניצל עמהם גם "ערב רב"... אתגר זה הציג משה במלוא ההכרה ולגמרי על דעת עצמו... בהריגתו של הנוגש המצרי (שמות ב', יא-יב) הוא מקדים ומכין את הפרץ שעתיד להתרחב לאחר מכן בתוקף ההתערבות הא־לוהית. הריגת המצרי מצ־ ביעה על היתקלותו של משה באלימות, ובמעשה יחיד זה, מתוך חמת זעם, הוא מקדים ומגלם את כל מה שעתידה לאחרי־

לא קל לקבל פרשנות זו, ההופכת "ערב רב" לנציג האנושות ולדמות מרכזית בדראמה של יציאת מצרים, המשוה ללידתו של עם ישראל גוון סוציאליסטי והעושה את משה רבנו — כבי־כול — לרבו של הקב"ה, באשר הוא "הכין את הפרץ שעתיד להתרחב לאחר מכן בתוקף ההתערבות הא-להית". אין מנוס מן השאלה: האמנם "בדרך של מתינות וסבלנות" (ע' 107) הגשימה יציאת מצרים את מיגור הרשע? כלום באמת למראה "השפלת א דם" הרגיש משה רבנו "את הפגיעה בזולתו כאילו פגעה בו־עצמו" (שם), או שמא למראה השפלת א חיו, אשר יצא אליהם וראה בסבלותם (שמות ב' יא)?! "העל־מות הניכור בין בני אדם" אידיאל נשגב היא מות הניכור בין בני אדם" אידיאל נשגב היא

כז להגשים יציאת מצרים בדרד של מתי־

נות וסבלנות..."

ללא ספק, אך האם הריגת המצרי לשם הצלת האח המוכה אמגם מלמדת עליה:

אדון הנכיאים

ואם קשה לתאר את אדון הנביאים כהומניסט, קשה שבעתיים לראותו כ"מורה־דרך להשגחה". נהר עצמו מדגיש במקומות רבים בספרו. שגדולתו של משה היא סודם כל -- ואולי אינה אלא --בענוותו. היינו באנושיותו (ע' 92–93): איז הוא מייסד־דת, "אין בו ולא כלום מיוזם פולחנים וממורה תורת מסתוריו" (שם): הוא איש המוח-לט, ובשבילו "יש לו למוחלט שמות אחדים" (ע' - אידיאל העשוי להתגר (שמות בי), האידיאל העשוי להתגר (94 לות למסתגר בבדידות המדבר (שמות ג'), הטוהר האנושי. את שבירת הלוחות בעקבות חטא העגל. מפרש נהר בסרובו של משה להתפשר ולהשלים עם הפער שביו מציאות לאידיאל: "הכל או לא כלום: כזאת היא דרישתו של הטוהר האנושי. אין לד בטוי נשגב יותר וחמור יותר לכד מאשר מחווה זו של משה..." (ע' 96) -- אך לבסוף נכשלים נסיונותיו של משה לשמר על עצמאותו. ולאחר שהא־להים כפה עליו הר כגיגית הוא נעשה ל"עבד הי". למשרת מתור "הכרה". דהיינו מתוד״התנסות אינטואיטיבית וחו־ דרת בחווית הנוכחות הא־להית" (ע' 98. ההדגשה שלנו, מ"א).

ואשר ליעודו של עם ישראל – הרי הוא שיגשים "את מיטב עצמותו... בתמונה זו של משה" (דברי אחד העם, המובאים בע' 137): "התורה שבכתב (דברים לד י'), התורה שבעל פה (האבות א' א), התפילות (שמע וברכת "אמת ויציב"), התיאולוגיה הדוגמאטית (עיקרי האמונה על פי רמב"ם), התחושה המיסטית (הזוהר), ההגות החילונית (סלוודור), הדתית (ש"ר הירש) או הציונית בומננו (אחד-העם) — כל אלה עולות בקנה אחד זו עם זו לשמש לכך עדות משכנעת" (שח).

הגשמת הייעוד "בתמונה זו של משה", כשמשה ועם ישראל "צועדים — שלובים זה בזה — על פני ההיסטוריה", מתוארת ע"י נהר בשלשה מישורים: שליחות אנושית המסומלת ע"י יציאת מצרים, נאמנות "קוסמית" לתורת יציאת מצרים, נאמנות "קוסמית" לתורת

משה המתגשמת בקיום מצוותיה "ככתבן", בדי דות משיחית, שאת מהותה ניתן אולי להגדיר כמאמץ להחזיר את "הטוהר הנפשי" (שיבה למדבר) ולשוות להיסטוריה מימד של קדושה (ע' 171). על ישראל להביא לנצחון "השכינה" על "עמלק", שהעימות שביניהם חל במדבר (ע' 178), ועל כן "מדינת ישראל והתפוצה מהווים שני ענפים לדיאלקטיקה של המשיחיות היהודית" (ע' 179). "תחינתו של משה: "אעברה־נא!"... מן הראוי שתהא אמורה לגבי הנצח, ועם זאת, מן הדין שתיעשה כעת", והיא קובעת לו ל"מסתור רון" של ישראל את צד הרוממות שבו..." (שם).

פרופסור נהר הוא שכתב בהקשר אחר 5 (בתרגום חפשי שלנו. מ"א): "המצגיע זעפו מאחורי צעיף שכולו חן, אינו משאיר לו עצמה אלא כשל ילד רך". "משה ויעודו של עם ישראל" הוא משקעו של זעף מחברו על שואת יהודי אירופה, זעף וכאב שלא שככו ולא דעכו והמוסי־ פים להסעיר את נשמתו עד היום הוה. נסוחיו של נהר מרוממים את הקורא בפתוס המליצי שבהם, אך ספק אם יש בכחם להורות דרך ברורה וחד־משמעית לנבוכי דורנו. ייעודנו התלת־בסיסי, בוסח נהר (אגב: רוב בנייניו - ושמא כולם --נשענים על שלשה עמודים דווקא), אינו מאפשר להכריע בשום שאלה מן השאלות, שעמנו מתייסר בהן ומחפש להן פתרון. סמי מכאן כל אלימות וכל תקיפות מילולית, ואין לך אלא פרי הגותו המעודנת והרגישה להפליא של בעל נשמה גדולה

החי את ייסורי עמן, כשהם צרורים בצרור ייסורי האנושות כולה. יהודי נאמו ושומר כלה כחמורה הוא הרב נהר, אך אהבת האדם שבו וסובלנותו הבלתי־מוגבלת, קודמות לקנאותו הדתית: או-בניסוח נכון -- אין הוא רואה כל ניגוד בין חובתו הדתית להומניזם שבו, החובק זרועות עולם. אין זה מקרה, שבין המובאות מתוך החומש המעטרות את הספר, נחפש לשוא את ספור נצחונותיו של משה רבנו על סיחון ועוג או את מצוות כיבוש הארץ. הורשת תושביה והכחדת עובדי האלילים שבה. -- ובפנים אחרות: שאלה טראגית היא השאלה המתעוררת בלב הקורא עם סיום קריאת הספר: היש עוד בעולם אכזר כשלנו כר-מחיה להומניום הצרוף ולליברליות התמימה. המסתי-רים במעטה של חסד את זעם המחבר על רצח רבבות אחיו? לנו נדמה, כי ההנאה האסתיטית. המוענקת לקורא בחיבור זה, מעלימה את ממשות התביעה הנתבעת ממנו, או לפחות פוגמת אותה ומחלשתה.

נביע, לבסוף, שתי משאלות; האחת — שנזכה במהרה לראות את תרגומיהם של (לפחות) שלשה מבין מחקריו האחרים: "מהות הנבואה" (1965, ובאנגלית: 1969), "הקיום היהודי" (1962) ו"באר הגולה" (עיין לעיל הערה 3). והאחרת — שימיר הסופר הדגול את לשון הגלות בשפת ההתגלות ויעניק לנו מיצירות רוחו כשהן מנוסחות עברית, שהיא בעצם הבסיס האותנטי להגותו. יחליף־נא פרופ' נהר את פרחי החכמה היונית בפרות משנתו היהודית, ויהא נא בקרבנו "מתערה כאזרח רענן".

הערות

3

- כגון "מבצע" במקום "בוצע" (ע' 151), "בתה־ ליך" במקום "במשפט" (ע' 168), "בספר ויקרא" במקום "בספר במדבר" (ע' 173, וגם במקור הצרפתי ע' 158), "רשאי אתה לקבל השקפה זו או לדחותה" (ע' 168) — תרגום עלוב של הניב הצרפתי, שהוא עסיסי הרבה יותר ושמובנו שונה: עיר גם כן, שבמהדורה הצרפתית תוכן הענד מחלבו את המקום להי
- ינים מחלק את הספר לחמשה חלקים, בציינו אותם ע"י אותיות גסות; מן הראוי היה, שגם במהדורה העברית (ע' 5) תהיינה הכותרות הב־ אות מובלטות בצורה דומה, שכן הן הן המציינות את חלקי הספר העקריים: קרבת משה אל דורנו, זהותו של משה, שליחותו של משה, יעודו של
- עם ישראל, שבעת פניה של תורת משה. זאב לוי, "משה רבנו ודממת אושוויץ" ("הארץ" 3.5.74), מונה שלשה "נדבכים" כאלה: הנבואה העברית, הפילוסופיה של המהר"ל, זעזוע שואה. תמצית מחקרו על המהר"ל נמצאת בספרו הצר־ פתי "באר הגולה", שהופיע בפריס ב-1966. החשובים שביניהם — בנימין גרוס ותיאודור דריר
- בדברי מבוא נפלאים, שכתב למגילת רות ואשר נתפרסמו לראשונה באחת החוברות דלות הצורה של תנועת הנוער "ישורון" (1946) וחזרו ונת־ פרסמו במהדורה אומנותית מהודרת של "מגילת רות", הוצ' "עזרה לבתי הספר היהודיים" פאריס (בלי תאריד); עיין שם עמ' וע.

פוס -- מכהנים באוניברסיטת בר־אילו.

TUREI YESHURUN

Monthly published by the Yeshurun Organization, Jerusalem

Editor: Michael Shashar

Editorial Board: Rabbi S. Nathan, Dr. M. Z. Sole, B. Kosovsky

Postal address P.O.Box 7018 Jerusalem, Israel
Single copy — \$1, Subscription price, 1 year, \$10

ויהי בישרוז

ברכות

ברכות נאמנות לסגן היו״ר של הועד הפועל של...ישרון, פרופי א״מ רבינוכיץ וביתו לרגל נשואי הבן ירון עם בח״ל. ברכת ״תזכו לשנים רבות״ לחברנו כנימין לונצר נ״י בהגיעו לגבורות ולחברנו הד״ר שמעון צמח נ״י במלאת לו יובל וחצי שנים. ברכת מזל טוב לחברנו פרופי נחום אהרנפלד וביתו, להולדת הנכד ולמר מרדכי וייזר להולדת הנכד.

יעמדו על הברכה הנערים שהגיעו למצוות:
איל רונן, בנו של חה"כ אליעזר רונן. ברכו —
הרב דב צ'ריק. יעקב בוכים, בנו של מתפללנו
מר משה ראובו בוביס. ברכו — הרב שמואל נתן.

¥

ולא יופיפו לראבה עוד

חברי הסתדרות ישרון ומתפללי בית הכנסת המרכזי משתתפים ביגונם של חברינו, עו"ד שבתאי זכריה במות אמו ע"ה. ישראל זילכרברג במות אמו ע"ה, חברנו מר שמחה רלב"ג במות אבי רעיתו, ר' משה יהודה רובינשטיין ז"ל,

מתפללנו שמעוז קירשטיין במות אמו ע״ה ומת-פללנו ראובן כן־יהודה במות בנו אברהם ז״ל. משפחת לנדאו, במות ראש המשפחה הפרופי יעקב הלוי לנדאו ז״ל ומשפחת פרומקין־נילון, במות הגב׳ סעדה גילון ז״ל.



פעולות תורה ודעת

בש"ק פ' וילך, דרש הגר"ש גורן שליט"א כמנהגו מדי שבת שובה. בליל ש"ק פ' בראשית פתח את סדר הדרשות בלילי שבת הרב פרופי ל"י רבינוביץ; בש"ק פ' נח — הרב ד"ר אהרן גרינבאום; בש"ק פ' לך לך — ר' ברוך דוברבני; בש"ק פ' וירא — מר שמשון נשר; בש"ק פ' חיי שרה — הפרופ' זאב פלק.



קופת צדקה

בכניסה הצפונית של בית הכנסת המרכזי נק-בעה קופת צדקה, תרומה לזכר הצדקנית חנה שוורץ ע"ה. כגבאי צדקה משמשים ר' דב שחור, מזכיר הכבוד של הסתדרותנו והתורם, ור' דוד ברודר. ההיענות בקרב חברי ישרון ומתפללי בית הכנסת עד כה היתה מעודדת.

> שולם ירושלים